IL Y A UNE PEINTURE C-I-L POUR CHAQUE USAGE

Louis Desrochers & Fils Ltée

"Si c'est de la ferronnerie... nous l'avons"

TEL. 756-4574

537, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE, QUE.

L'action POPULAIRE

VOL. LV — NO 30 JOLIETTE, MERCREDI LE 9 AOUT 1967 2e CAHIER

Les Etats généraux du Canada français

2,600 Délégués à la Place des Arts

2,600 délégués, venant de tout le territoire du Québec et des Canadiens français hors du Québec, participeront aux Etats Généraux du Canada français, à la Place des Arts, à Montréal, du 22 au 26 novembre 1967.

M. Jacques-Yvan Morin, professeur de droit international à l'Université de Montréal, présidera les assises, qui chercheront à définir les **"pouvoirs nécessaires"** au Québec et les **"droits naturels"** des Canadiens français hors du Québec.

A un premier moment, des **"groupes d'études"**, correspondant aux divers domaines étudiés, se diviseront eux-mêmes en **"équipes"**, pour que tous les délégués puissent s'exprimer. — Puis, des **"ateliers de travail"** réuniront plusieurs **"groupes d'études"**, en vue d'une revision conjointe des opinions et résolutions à adopter. — Enfin, des **"séances plénières"** traduiront les volontés des Etats Généraux.

L'inscription se fera le mercredi 22 novembre, dans la soirée. Les assises débuteront formellement le 23, à 9 h. 30 du matin, pour se terminer le dimanche 26 novembre.

Session régionale

Les assises générales de novembre seront précédées de sessions régionales qui prépareront l'assemblée plénière. Ces sessions ne doivent pas servir à provoquer un dialogue sur les questions de doctrine ou sur le contenu des résolution à adopter mais de permettre aux délégués de s'entendre sur le mécanisme technique de la discussion à suivre à la plénière.

La session de la région des Laurentides, pour les comtés de

(A suivre à la page 9)



La signature du contrat de fusion entre la Société Jacques-Cartier du Rhode Island et l'Association Canado-Américaine eut lieu à Central Falls le 17 juillet dernier. Nous voyons ici les président généraux respectifs Léon-A. Mathieu et Gérald Robert en train d'apposer leurs signatures, en présence des secrétaires généraux Adrien E. Lussier et Daldon-O. Gélinas. La plupart des membres des bureaux de direction des deux sociétés assistaient à cet acte historique.

Les Jacques-Cartier du Rhode-Island se fusionneront à l'Association Canado-Américaine

Réalisant l'importance de grouper les Franco-Américains sous une même bannière afin de consolider ses forces matérielles, sociales, culturelles, fraternelles et économiques, les administrateurs de la Société Jacques-Cartier du Rhode Island, société fraternelle et de secours mutuels à base d'assurance, décidaient, la semaine dernière, de se fusionner à l'Association Canado-Américaine de Manchester, New Hampshire.

C'est ainsi que lundi soir le 17 juillet 1967, dans les bureaux des Jacques-Cartier, à Central Falls, en présence d'officiers généraux et des Jacques-Cartier et de l'Association Canado-Américaine, les présidents et les secrétaires des deux sociétés signaient un contrat de fusion.

M. Léon-A. Mathieu, président suprême, et M. Adrien-E. Lussier, secrétaire suprême, apposèrent leur signature pour leur société, alors que M. Gérald Robert, président général, et M. Waldon-O. Gélinas, secrétaire général, endossèrent le document au nom de l'Association Canado-Américaine.

Ont signé comme témoins: M. Antonio Prince, vice-président général de l'Association Canado-Américaine; M. Asmond Provost, directeur général de la même société; M. Armand-F. Tétreault, vice-président des Jacques-Cartier, et M. Rosario-A. Martin, directeur suprême.

Etaient aussi présents à la cérémonie: Me Gérard-O. Bergevin, avocat-conseil de l'Association Canado-Américaine; Me Henry-J. Blais III, conseiller juridique de la Société Jacques-Cartier; M. Louis Lussier, trésorier suprême; M. Léo-E. Lebeau, Sr., M. Alfred-G. Ratier, M. Dominique Doiron, M. Donat Thivierge, tous officiers des Jacques-Cartier.

Le contrat de fusion est maintenant sujet à ratification par les Commissaires d'assurance des Etats du Rhode Island et du New Hampshire. L'acte posé par les administrateurs doit aussi être ratifié par les Cours suprêmes des deux sociétés qui tiendront des congrès spéciaux tout probablement au début de l'automne.

C'est le 9 mai 1899 que le Conseil suprême des Chevaliers Jacques-Cartier d'Amérique fut incorporé. Il s'agissait alors d'une fédération de quatre cercles Jacques-Cartier fondés indépendamment dans différentes paroisses franco- américaines du Rhode Island, soit Manville, Central Falls, Warren et Pawtucket.

Le travail d'un chacun était à titre bénévole en vue d'ambitions littéraires, sociales, culturelles et fraternelles. Un des cercles fédérés, celui de Manville, Rhode Island, avait été fondé le 23 mai 1880.

Les statuts et règlements du tout début se limitaient à: 1) réunir dans un même sentiment de fraternité toutes les personnes catholiques de descendance française vivant dans le Rhode Island et contribuer à leur avancement collectif et individuel; 2) maintenir une caisse d'assurance. La caisse d'assurance d'alors était de seconde importance puisque l'on appuyait avant tout sur la première partie des statuts et règlements.

Réunis en congrès le 11 septembre 1920, les délégués changeaient le nom de l'organisation de Chevaliers Jacques-Cartier d'Amérique à celui de Société Jacques-Cartier.

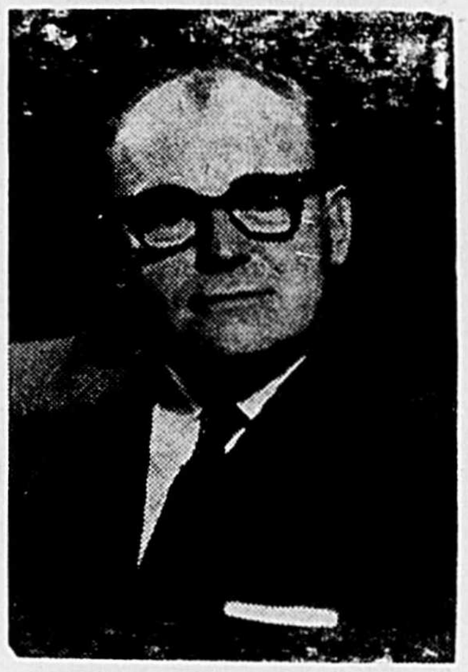
Les oeuvres de la société et de ses cercles ont été nombreuses. A plusieurs reprises l'on a puisé dans de minces caisses d'administration pour aider aux paroisses de langue française. Plusieurs cercles ont organisé des clubs sociaux, formé des gardes d'évolution, ainsi que des équipes sportives. La société compte actuellement dix cercles dispersés ici et là dans l'Etat du Rhode Island où elle a limité ses opérations.

Dans l'histoire des Jacques-Cartier on lit que durant la dépression la société perdit un nombre considérable de membres, ce qui lui fit un tort presque insurmontable. La société reçut alors des offres de fusion de la part d'autres sociétés, mais les administrateurs décidèrent d'être tenaces et de continuer l'oeuvre des fondateurs. Grâce à un travail continu, la société se remit sur pied et jouit aujourd'hui d'une solvabilité enviable.

Les Jacques-Cartier ont joué un grand rôle pour l'avancement des Franco-Américains dans l'Etat du Rhode Island. La preuve en est que dans le gouvernement de cet Etat l'on a trouvé périodiquement un Jacques-Cartier devenu trésorier d'Etat, ou lieutenant-gouverneur, ou secrétaire d'Etat, ou juge de la Cour supérieure, ou encore chef de services d'Etat. Plusieurs Franco-Américains sont devenus maires de leur ville, grâce aux forces que leur apporta la Société Jacques-Cartier qui compte aussi parmi

(A suivre à la page 9

Fidèle Navigateur



M. MAURICE GIRARD

Mardi le 25 juillet dernier avait lieu au domaine de M. P. H. Desrosiers, à St-Alphonse de Joliette, les élections annuelles de l'assemblée Barthélemy Joliette, les Chevaliers de Colomb 4e degré.

Un buffet froid était servi aux membres et à leurs épouses, suivi de projection de diapositives et de divertissements.

Voici la liste des officiers pour la prochaine année:

Fidèle Aumônier: Mgr Lucien Sylvestre; Fidèle Navigateur: Maurice Girard; Fidèle Capitaine: Omer Landreville; Fidèle Contrôleur: Ted Brouillard; Fidèle Pilote: René Gravel; Fidèle Amiral: Grégoire Perreault: Fidèle Porte-Drapeau: Marcel Hétu; Fidèle Garde Intérieure: Michel Denis; Fidèle Garde Extérieure: Julien Desrochers; Fidèle Scribe: Marcel Piette.

Au Séminaire

Cours pour adultes

Au cours de l'année académique 1967-68, le Séminaire continuera à dispenser des cours à l'intention des Adultes déjà admis comme candidats au Baccalauréat ès Arts. Ces étudiants peuvent s'inscrire soit aux cours du jour avec les étudiants réguliers à plein temps, soit aux cours du soir qui commenceront au tout début d'octobre. Pour les cours du jour et du soir, les inscriptions doivent parvenir au Séminaire au plus tard le 15 septembre. Si, pour un cours du soir en particulier, le nombre d'inscriptions n'est pas suffisant à cette date, le cours sera annulé.

Cours du soir offerts: I — Philosophie A 332; II — Biologie A 351; III — Français A 155.

Le Séminaire offre aussi aux adultes le nouveau cours collégial de la Faculté des Arts: cinq cours obligatoires et sept cours à option. L'admission au nouveau cours collégial est déclarée par la Faculté des Arts à la suite de l'étude du dossier du candidat. Le dossier n'est étudié que s'il est complet et il requiert les pièces suivantes:

1 — deux copies de la formule officielle de demande d'admission (à réclamer au Séminaire);

2 — une copie de l'acte de naissance;

3 — les bulletins officiels complets et détaillés de tous les cours suivis depuis la 11e année inclusivement (les photographies sont acceptées à condition qu'elles soient très nettes);

4 — une attestation officielle des diplômes invoqués à l'appui de la demande d'admission si cette attestation officielle ne figure pas déjà sur les bulletins de notes;

5 — deux exemplaires, format 2 x 2½, d'une photographie récente;

6 — un montant de cinq dollars pour frais d'étude du dossier par la Faculté des Arts. Ce montant n'est pas remboursable. Les chèques ou mandats de poste doivent être faits à l'ordre du Séminaire de Joliette.

Les dossiers doivent être adressés au Séminaire avant le 1er septembre. Une fois admis, les étudiants peuvent s'inscrire aux cours du jour ou du soir. Les demandes d'admission et d'inscription, ainsi que toute autre demande de renseignements doivent être adressées au Père Denis Périgord, responsable des cours pour Adultes, Séminaire de Joliette, Joliette, P.Q.



M. ANATOLE BELAIR

A Joliette, le 29 juillet, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Anatole Bélair, époux d'Alma Renaud demeurant à 309, rue Beaudry nord.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 31 juillet au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674, rue St-Louis, pour l'église St-Pierre où le service fut célébré à quatre heures.

Outre son épouse le défunt laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Philippe Bélair, M. et Mme Paul Landreville (Hélène), Mlle Cécile Bélair M. et Mme Lucien Malo (Estelle), M. et Mme Paul Bélair, Mlle Marie Bélair, M. et Mme Conrad Bélair, Soeur Solange Bélair, des Soeurs de La Providence, M. et Mme Rodolphe Riopel (Yolande) M. et Mme Bertrand Crépeau (Jacline) M et Mme Roland Raymond (Francoise), M. et Mme Jacques Lafortune (Jeanne), M. et Mme Jean Bélair, M. et Mme Raymond Bélair, M. et Mme André Côté (Pierrette) et M. et Mme Gilles Granger (Lucette).

Il laisse également une soeur: Soeur Joachim Marie, des Soeurs de La Providence: ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Wilfrid Bélair, M. et Mme Wilfrid St-Amour, M. et Mme Omer Renaud, M. et Mme Emile Renaud, M. et Mme Rosaire Renaud, M. et Mme Lucien Renaud, Mme Henri Larivière, M. Joseph Faust et M. Azellus Perreault, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

M. OVILA-A. MOREAU

A Joliette le 30 juillet à l'âge de 76 ans est décédé M. Ovila-Antonio Moreau, époux d'Yvonne Héneault, demeurant à 711, Chemin des Prairies.

Les funérailles ont eu lieu mercredi le 2 août, au départ des Salons Garceau et Garceau, 636, boul. Manseau, Joliette, pour l'église de Ste-Thérèse de l'EnfantJésus où le service fut célébré à 3 heures p.m. Inhumation au cimetière de Joliette.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil: ses enfants: M. et Mme Jean-Paul Moreau, de Joliette, M. et Mme Raynald Moreau, Notre-Dame de Lourdes, M. et Mme Jacques Pepin (Aline), M. et Mme Orel St-Jean (Denise), de Joliette, M. et Mme Raymond Gariépy (Olivette), de Charlemagne, M. et Mme Joseph Breault (Colette), M. et Mme Yvon Moreau, de Joliette, M. et Mme Jean Brousseau (Lise), de Montréal, M. André Moreau et M. Florent Moreau, de Joliette, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. William Moreau, de Trois-Rivières, M. et Mme Wilfrid Moreau, de Joliette, Mme Hormisdas Moreau de Shawinigan, M. et Mme Edouard Gaudet, de Joliette, M. et Mme Josaphat Héneault, des Etats-Unis, M. et Mme Léo Héneault, de St-Jean de Matha, M. et Mme Louis Héneault, M. et Mme Lionel Durand, M. et Mme James Beaulieu, M. et Mme Léonard Savignac, M. et Mme Lucien Héneault, M. Jean-Paul Héneault, de St-Jean de Matha, plusieurs petits enfant, neveux et nièces.

M. HERCULE DUCHARME

A Joliette, le 27 juillet, à l'âge de 91 ans est décédé M. Hercule Ducharme, époux en premières noces de Lucie Harnois et en secondes noces d'Albina Goyet, demeurant au 910, boul. Manseau, Joliette.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 31 juillet. Départ des Salons Garceau et Garceau, 636, boul. Manseau, Joliette, pour l'église St-Pierre Apôtre, où le service fut célébré à 10 heures a.m. Inhumation au cimetière de Joliette.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Rosilda (Mme Armand Desaliers), Rosina (Mme Alcide Robichaud) et Mlle Exérina Ducharme, de Joliette; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Ulric Ducharme, Mme Pierre Lépine (Célina), de Joliette, M. Prosper Ducharme, des Etats-Unis, Mme Alfred Ducharme, de Montréal, Mme Albert Ducharme, de Joliette, Mme Vve Léon Ducharme, de Joliette; ses neveux et nièces: M. Ernest Harnois, Mlle Delvina Harnois, de St-Thomas, de Joliette, le R. P. Sylvio Ducharme, o.m.i., de Boston, le R.P. Léonard Ducharme, professeur à l'Université d'Ottawa, M. Honorius Harnois, président de E. Harnois et Fils Ltée de Joliette, Dr Marcel Harnois, de Joliette, M. et Mme Robert DeGrandmont, professeur à Montréal.

M. PHILIPPE PAQUIN

A Joliette, le 31 juillet à l'âge de 62 ans, est décédé M. Philippe Paquin, époux d'Yvonne Ducharme, demeurant à 409, rue St-Louis.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 3 août au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 684, rue St-Louis pour la Cathédrale où le service fut célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière de Notre-Dame de Lourdes.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Emile Desrosiers (Bernadette) de Joliette, M. et Mme Fernand Paquin de Montréal, M. et Mme Rosaire Paquin, d'Ontario, M. et Mme Ls-Ph. Chrétien (Monique) de Joliette ainsi que plusieurs petits-enfants et autres parents.

M. NICKOLAS DEMCHUK

A Joliette, le 21 juillet à l'âge de 83 ans est décédé M. Nickolas Demchuk, époux d'Ida Rabchuk, demeurant au Rang Visitation, Joliette.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 24 juillet, au départ des Salans Garceau et Garceau, 151 rue Papineau, Joliette pour l'église du Christ-Roi où le service fut célébré à 10 heures a.m. Inhumation au cimetière de Joliette.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, une fille et deux garçons: M. et Mme John Demchuk, de Montréal, Véronique (Mme Sicolax), de Laval, M. Paul Demchuk, de Sherbrooke.

M. EDOUARD NADEAU

A Joliette le 31 juillet à l'âge de 72 ans est décédé M. Edouard Nadeau, époux de Marie-Blanche Nadeau, autrefois de Ste-Mélanie, demeurant à 305, rue St-Pierre Sud, Joliette.

Les funérailles ont eu lieu mercredi le 2 août, départ des Salons Garceau et Garceau, 636, boul. Manseau, Joliette, pour l'église de Ste-Mélanie où le service fut célébré à 10 heures a.m. Inhumation au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: M. et Mme Léo Nadeau, de Ville Laval, M. et Mme Adélard Péloquin (Hermance) de Ville Jacques-Cartier, R. Frère Mario Nadeau, c.s.v., à Lauzon, M. et Mme Omer Richard (Donia), M. et Mme Germain Nadeau, de Ste-Mélanie, M. et Mme Rosario Nadeau (Florianne) Ville Jacques-Cartier, M. et Mme Denis Nadeau de Ville Laval, M. et Mme Lucien Nadeau, de Ste-Mélanie, R.S. Blanche Lorraine, s.s.a., Montréal, M. et Mme Paul Nadeau (Marthelyne) de St-Liguori, M. et Mme Pierre Landry (Alice) de Montréal, M. et Mme Michel Nadeau, de Ste-Mélanie; son frère: M. Paul-Emile Nadeau, de Montréal; ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Roméo Barrette, d'Abitibi, M. et Mme Albert Nadeau, de Crabtree, M. et Mme Edmond Nadeau, de St-Liguori, M. et Mme Azarias Nadeau, de l'Assomption, M. et Mme Elias Beaudry de Montréal, Mme Vve Angelbert Desrochers de Joliette, Mme Vve Wilfrid Parent, de St-Ambroise, M. Joseph Grenier, de Joliette, plusieurs petits-enfants et arrières petits-enfants.

M. ARTHUR BAILLARGEON

A Ste-Marcelline, le 27 juillet, à l'âge de 72 ans est décédé M. Arthur Baillargeon, époux de feu Yelda Maurice, demeurant à Ste-Marcelline de Kildare.

Les funérailles ont eu lieu Salons Garceau et Garceau, lundi le 31 juillet. Départ des 636, boul. Manseau, Joliette, pour l'église paroissiale de Ste-Marcelline où le service fut célébré à 10 heures a.m. Inhumation au cimetière de l'endroit.

Le défunt laisse dans le deuil un fils, le sergent Raymond Baillargeon, en charge du détachement de la Sûreté Provinciale de Rawdon, une belle-fille, Mme Raymond Baillargeon: ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Japhet Baillargeon, M. et Mme AngeAlbert Baillargeon, de Ste-Marcelline, Mme Vve Norbert Baril, (Irène) Mme Henri Brennan (Florence), de Montréal, M. et Mme Achille Tellier (Yvonne), de St-Ambroise, M. et Mme Wilfrid Maurice, des Etats-Unis.

MME CHAM GREGOIRE

A St-Ambroise de Kildare le 27 juillet à l'âge de 78 ans est décédée Mme Vve Cham Grégoire, née Alida Perrault, demeurant à 1081, rang Kildare, St-Ambroise.

Les funérailles ont eu lieu le 29 juillet de sa demeure pour l'église paroissiale où le service fut célébré à 3 heures p.m. Inhumation au cimetière de l'endroit.

La défunte laisse dans le deuil: ses enfants: M. et Mme André Grégoire de Montréal, M. et Mme Adrien Grégoire de Joliette, M. et Mme Simon Grégoire, M. et Mme Lucien Grégoire, M. et Mme Joseph Grégoire, de St-Ambroise, M. et Mme Marcel Forest (Thérèse) de Joliette, M. et Mme Angélo Forest (Gilberte) de Montréal, M. et Mme Florent Breault, (Gabrielle), de Rawdon, M. et Mme Gérard Dubeau (Claire), de Ste-Elisabeth, Mlle Monique Grégoire, de Montréal; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Dr et Mme J. Philibert Perrault, R. Mère Marie Georges André, de Montréal, Dr Jean Grégoire, ex-sous-ministre de la Santé du Québec et Mme Grégoire.

Direction: Azellus Garceau.

M. EMILIEN DUCHARME

A St-Paul de Joliette, le 24 juillet à l'âge de 75 ans, est décédé subitement M. Emilien Ducharme, époux de Lucie-Anna Durand, demeurant au 7, rue Malo, à St-Paul de Joliette.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 27 juillet au départ des Salons Garceau et Garceau, 636, boul. Manseau, Joliette pour l'église de St-Paul de Joliette où le service fut célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: M. et Mme Laurent Ducharme de St-Paul, M. et Mme Raoul Ducharme, de Joliette, Denise (Mme Armand Mondelo), Mlle Jeannine Ducharme, de Montréal, M. et Mme Félix Ducharme, de Joliette, Yvette (Mme Alfred Bouchard), de Montréal, Rita (Mme Marcel Bazinet), M. et Mme Omer Ducharme, de Joliette, Lianne (Mme Arsène Pinet), de Montréal, M. et Mme Denis Ducharme, de Ville Jacques Cartier, Georgette (Mme Jean-Guy Coulombe) de St-Thomas; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Antonio Ducharme, M. et Mme Ronaldo Durand, de Joliette, M. et Mme Joseph Ducharme, de Montréal, M. Lionel Ducharme, M. et Mme Henri Bonin, de Joliette, Mme Vve Adrien Ducharme, de Joliette, Mme Vve Camille Ducharme, de Montréal, M. et Mme Jean Durand, Mme Vve Lionel Rondeau, de Joliette.

MLLE ALDEA MENARD

A Joliette, le 2 août, à l'âge de 52 ans, est décédée Mlle Aldéa Ménard, fille de feu Félix Ménard et de feu Emma Chaussé, demeurant chez son frère M. Joseph Ménard à 891, rue Martel.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 4 août au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674, rue St-Louis, pour l'église St-Pierre où le service fut célébré à 3 heures.

La défunte laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Félix Ménard, de St-Félix, M. et Mme Moïse Ménard, M. et Mme Edouard Desjardins, Mme Vve Albert Asselin, . Joseph Ménard et M. et Mme Jean-Paul Goyet, tous de Joliette ainsi que plusieurs autres parents, neveux et nièces.

M. JOSEPH MIRANDETTE

A Joliette, le 4 août, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Joseph Mirandette, époux de Marie-Louise Durand, demeurant à 14229, rue Notre-Dame est à Pointe-aux-Trembles.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 7 août au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 684, rue St-Louis, pour l'église St-Pierre où le service fut célébré à trois heures. Inhumation au cimetière de Joliette.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Armand Mirandette, M. et Mme Roland Couture (Laurianne), M. et Mme Paul-Emile Senez (Geneviève), M. et Mme Gérard Couture (Lucienne) et M. Marcel Mirandette ainsi que plusieurs autres parents.

JOSEE HOULE

A l'Hôpital Ste-Justine de Montréal le 5 août, à l'âge d'un mois et 13 jours est décédée Josée Houle, fille de Michel Houle et de Micheline Giroux, demeurant à 230, rue St-Joseph, Joliette.

La cérémonie des Anges eut lieu dimanche le 6 août, départ des Salons Garceau et Garceau 636, boul. Manseau pour la Cathédrale de Joliette. La cérémonie eut lieu à 3 heures p.m. Inhumation au cimetière de Joliette.

DANIEL PERREAULT

A l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, le 3 août à l'âge de 3 mois est décédé Daniel, enfant de M. Pierre Perreault, secrétaire municipal et scolaire de St-Ambroise et de Carmen Tellier.

La cérémonie des Anges, a eu lieu samedi le 5 août. Départ des Salons Azellus Garceau de St-Ambroise de Kildare pour l'église paroissiale. La cérémonie a eu lieu à 2 h. 30 p.m. Inhumation au cimetière de l'endroit.

Décès d'Adrien Arcand

Les funérailles de M. Adrien Arcand, chef du parti de l'unité nationale du Canada ont eu lieu samedi dernier, à l'église paroissiale de Lanoraie.

Journaliste de carrière, M. Arcand est décédé le 1er août à l'âge de 67 ans. Il fut membre fondateur et chef du parti national social chrétien, en 1934. Quatre ans plus tard, ce parti corporatiste et antisémite fut remplacé par le parti de l'unité nationale, dont M. Arcand fut également le chef. Lui-même et plusieurs de ses collaborateurs furent incarcérés dans des camps de concentration durant toute la durée de la seconde grande guerre. Le parti dénonçait ce qu'il appelait "l'expansion du judéo-communisme sur le monde entier par la déchristianisation des peuples occidentaux et le judaïsation".

En collaboration avec M. Juneau, il fonda "L'Illustration nouvelle", devenu par la suite le quotidien "Montréal-Matin".

Ste-Julienne

DECES

Jeudi le 27 juillet ont eu lieu les funérailles de M. François Le Gooff décédé à l'âge de 73 ans. M. le curé Jean Lafrenière officiait. Le défunt laisse un fils, Gilles, une brue et 5 petits-enfants.

Sincères sympathies à la famille.

DECES ROCHELEAU

Lundi le 31 juillet décédait à l'Hôpital des Vétérans, M. Alcide Rocheleau, âgé de 76 ans, époux de Maria Dsrochers. Les funérailles ont eut lieu vendredi le 4 août au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. A la famille nos plus sincères condoléances. Officiant M. l'abbé Jean Lafrenière.

Mercredi dernier le 9 août 67 ont eu lieu les funérailles de M. Félix Lambert ex-garagiste, décédé à l'âge de 74 ans, M. l'abbé Gaston Amyot officiait.

Sincères sympathies à la famille.

PROMPT RETABLISSEMENT

A Mme Henri Landry, hospitalisée à St-Eusèbe de Joliette, ainsi qu'à M. Eugène Malo de retour de l'hôpital après s'être amputé 3 doigts dans un machine à gazon.

MARIAGES

Samedi le 29 juillet à 4 h. a eu lieu le mariage de Claude Grégoire, fils de M. et Mme Azarie Grégoire à Mlle Nicole Charland. M. le curé Jean Lafrenière officiait.

Samedi le 29 à 11 h. a eu lieu le mariage de M. Jean Ethier, fils de M. et Mme Edouard Ethier à Mlle Francine Locas, fille de M. et Mme Orphée Locas. Après la réception les époux partirent pour voyage. A ces nouveaux époux, nos meilleurs voeux.

Monuments MALO

Inscriptions et nettoyages

— S'adresser à —

388, BEAUDRY SUD
(près du cimetière)

Tél. 756-6980, Joliette

†

Remerciements

MME DENIS MARCHAND

ET SES ENFANTS

vous remercient sincèrement pour la sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de

M. DENIS MARCHAND

Le 13 juillet 1967



Mlle Carole Bélanger qui a gradué infirmière Puéricultrice avec grande disfinction samedi dernier. Elle s'est de plus distinguée en se classant première en maladie contagieuse.

Elle a suivi son cours à l'hôpital de la Miséricorde à Montréal. Elle va pratiquer sa profession à l'hôpital psychiatrique infantile de Joliette très prochainement.

Elle est la fille de M. et Mme Berchmans Bélanger (Geneviève Rondeau) de Joliette.

Colloque 4-H

QUEBEC — Une douzaine de jeunes gens et jeunes filles représentant les principales régions du Québec, dont M. Julien Lépine de St-Alexis, se joindront à des délégations de toutes les provinces du Canada lors d'un colloque 4-H qui aura lieu au domaine de l'Estérel dans les Laurentides, du 5 au 12 août 1967.

Le conseil canadien des clubs 4-H, grâce à l'appui moral et financier de ses membres, a organisé cette rencontre qui permettra à douze jeunes de chacune des provinces canadiennes d'étudier ensemble les problèmes d'ordre constitutionnel ou autre auxquels doit faire face le Canada.

Ce sera l'occasion pour ces jeunes d'examiner le rôle qu'ils ont joué jusqu'ici dans le développement du Canada et de s'interroger sur la place qu'ils devront demain y tenir.

Le docteur J.-M. Nesbitt, diplômé des universités du Manitoba et de l'Ohio, agit comme consultant, et voit à la préparation détaillée de cet événement, en collaboration avec M. James D. Moore, directeur du Conseil canadien des clubs 4-H.

Voici la liste des jeunes Québécois désignés pour participer à ce colloque, à la suite d'une série de concours éliminatoires.

1. Mlle Christiane Nichols, fille de Jules, La Présentation (St-Hyacinthe). 2. M. Albert Léger, fils de Lionel, St-Zotique (Soulanges). 3. M. Robert Rodger, fils de Douglas, R.R. No 2, Lachute (Argenteuil). 4. M. Alain Côté, fils de Gustave, rang no 2, Ste-Croix (Lac St-Jean). 5. Mlle Nicole Julien, fille de Henri, rang de l'Enfant-Jésus, Pont-Rouge (Portneuf). 6. M. Gilles Lehouillier, fils de Noël, Ste-Marguerite (Dorchester). 7. Mlle Stella Laliberté, R.R. No 2, Stanstead (Stanstead). 8. M. Julien Lépine, St-Alexis (Montcalm). 9. M. Michel Bernier, Princeville (Arthabaska). 10.M. Normand Drolet, Ste-Catherine (Portneuf). 11. Mlle Mona Descôteaux, St-Grégoire (Nicolet). 12.Mlle Francine Chouinard, fille de Roger, St-Epiphane (Rivière-du-Loup).

La Croix-Rouge doit recueillir 2,500 unités de sang par jour pour répondre aux besoins des malades hospitalisés au Canada.

Les Sociétés canadienne et américaine de la Croix-Rouge ont une entente réciproque qui leur permet de fournir gratuitement des transfusions de sang aux touristes qui peuvent en avoir besoin au cours d'un voyage dans le pays voisin.

Des représentants de toutes les parties du monde prendront part au "RENDEZ-VOUS 67" conférence internationale de la Croix-Rouge de la Jeunesse, qui aura lieu à Ottawa au mois d'août prochain.



Régulièrement l'équipe de l'Opération Départ se réunit pour faire le point sur le travail accompli. Ci-haut, de gauche à droite: Claude Couillard, Renée Gamache, Yvon Blanchet, Michael Draper, Gilles Lebrun, Raymond Lajoie (du Conseil économique), Marcel Thibault (du Conseil économique également), René Laforest, Michel Lapierre, Lucien Schmitt, André Gagnon.

7,712 réponses à l'opération départ

Cours d'anglais, de personnalité, de métiers

Quinze pour cent des 7,712 adultes qui ont répondu au questionnaire relatif aux besoins des adultes de la régionale de Lanaudière en matière d'éducation affirment qu'un enseignement de la langue anglaise leur est nécessaire.

D'autre part 12 pour cent de ces mêmes personnes expriment le désir d'obtenir des cours de personnalité.

Ces deux proportions ont surpris l'équipe de l'Opération Départ qui travaille depuis le début du mois de mai à la compilation de statistiques sur les besoins de la population adulte de la région en matière d'éducation.

Ce soir, (mercredi) les responsables de l'Opération Départ déposeront les deux premiers documents officiels contenant une partie des résultats du travail accompli depuis le début de la mise en marche de l'opération.

Il s' agit de deux volumes dans lesquels sont consignées les premières statistiques complètes sur la population de la région de Lanaudière et le résultat d'une enquête sur la motivation et la persévérance des adultes qui ont suivi des cours l'an dernier.

Ces deux volumes précèdent le rapport qui sera déposé le 15 septembre prochain.

On se rappelle que le ministère de l'Education avait demandé aux Commissions scolaires régionales d'effectuer une enquête sur les besoins des adultes en matière d'éducation. La Régionale Lanaudière avait alors décidé que cet inventaire devait servir de document de base à l'établissement des structures de l'éducation des adultes de la région.

Pour ce faire, les commissaires ont accepté une collaboration du Conseil économique régionale Lanaudière et ont demandé à M. Yvon Blanchet de prendre la responsabilité des travaux de recherches.

C'est ainsi que les services d'un sociologue, M. Michael Draper, ont été retenus de même que ceux d'un secrétaire, M. René Laforest.

Ces personnes se sont adjoint un groupe d'étudiants qui ont effectué un travail de recherche poussé. Il s'agit de Renée Gamache, Claude Gouillard, Gilles Le brun, André Gagnon, Lucien Schmitt, Claude Gervais. Deux membres de la Compagnie des jeunes Canadiens collaborent également au travail de recherche et de compilation: Pierre Cantin et Daniel Hétu.

Le travail d'animation a été confié à Michel Lapierre.

Au début du mois de mai, des comités représentants toutes les sphères de la population ont été formés dans 52 localités de la région.

Un questionnaire a ensuite été dirigés vers 30,000 personnes de la région (ce qui représente la population du marché du travail et les réponses de ce questionnaire ont été examinées et approfondies par chacun des comités locaux. Une compilation globale de ces réponses a ensuite été effectué.

7,712 personnes ont répondu. C'est de ces réponses que sont tirées les statistiques énoncées au début de cet article. On remarque également dans ces réponses que seulement 891 personnes expriment le désir d'un enseignement académique, soit 225 pour les cours du niveau élémentaire et 666 pour ceux du niveau secondaire. Ces chiffres représentent 11.54 pour cent du total des demandes.

Voici d'ailleurs la liste des cours demandés exprimés en nombre de personnes et en pourcentage du total.

1ère à 7e année	225	2.91%
8e à 11e année	666	8.63%
Métiers	962	12.47%
Technique et prof.	718	9.31%
Perfectionnement agricole	289	3.74%
Famille et budget	579	7.50%
Arts et artisanats	343	4.44%
Formation physique	418	5.42%
Cours de langue	1,160	15.04%
Formation sociale	597	7.74%
Sciences	348	4.51%
Personnalité	953	12.35%
Action sociale	454	6.88%
Total des réponses	7,712	

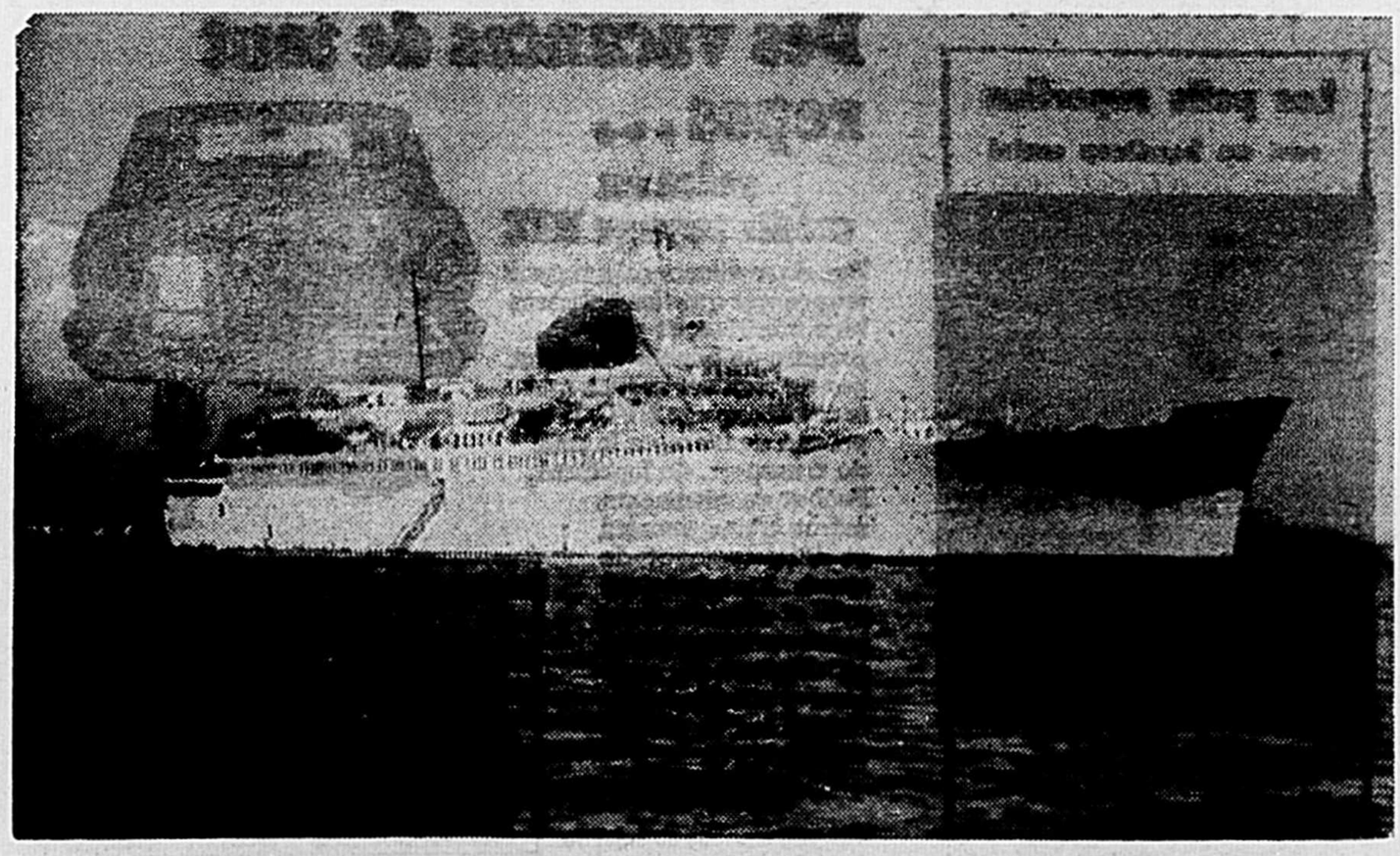
Initiation au journalisme

Une vingtaine de prêtres et de laïcs se réuniront à Montréal, du 28 août au 1er septembre prochains, pour y suivre un stage d'initiation au journalisme.

Les stagiaires viennent de divers diocèses du Canada Français. La plupart d'entre eux sont chargés par leur évêque respectif d'organiser des bureaux ou services diocésains de presse.

Initiative de la Commission de la presse de l'Office des Communications sociales, ce stage est la première expérience du genre. Il n'a pu être réalisé que grâce à la collaboration de plusieurs journaux et d'un bon nombre de journalistes locaux. Presque tous les exposés théoriques se donneront dans une salle que le quotidien "Montréal-Matin" met à la disposition des stagiaires. D'autres journaux de la métropole, tels "Le Devoir", "La Presse", "Le Petit Journal" de même que "Le Canada Français" et "Le Richelieu", de St-Jean, Qué., ont assuré leur collaboration.

Près du tiers des diocèses français du Canada ont actuellement leur bureau de presse diversement organisé. La nécessité de ces organismes se fait surtout sentir depuis le Concile Vatican II. Désireuse d'être toujours plus présente au monde de ce temps, l'Eglise canadienne veut faciliter aux moyens d'information l'accès à l'information religieuse.



Les Hebdos du Canada invités sur ce bateau

"Flandre", l'un des joyaux de la Transat, fera le premier de ses deux voyages de la saison à Montréal dans quelques jours. Le paquebot est attendu à Québec le 10 août et dans la métropole le lendemain. Il y amènera un fort contingent de visiteurs à l'Expo.

Samedi prochain, sur le "Flandre" les membres des Hebdos du Canada seront reçus par la Société Générale Transatlantique. C'est alors que seront proclamés les gagnants des concours annuels de l'Association. Le directeur de L'Action populaire, M. l'abbé Louis Germain, et M. Roland Gauvreau, directeur adjoint, assisteront à cette réunion.

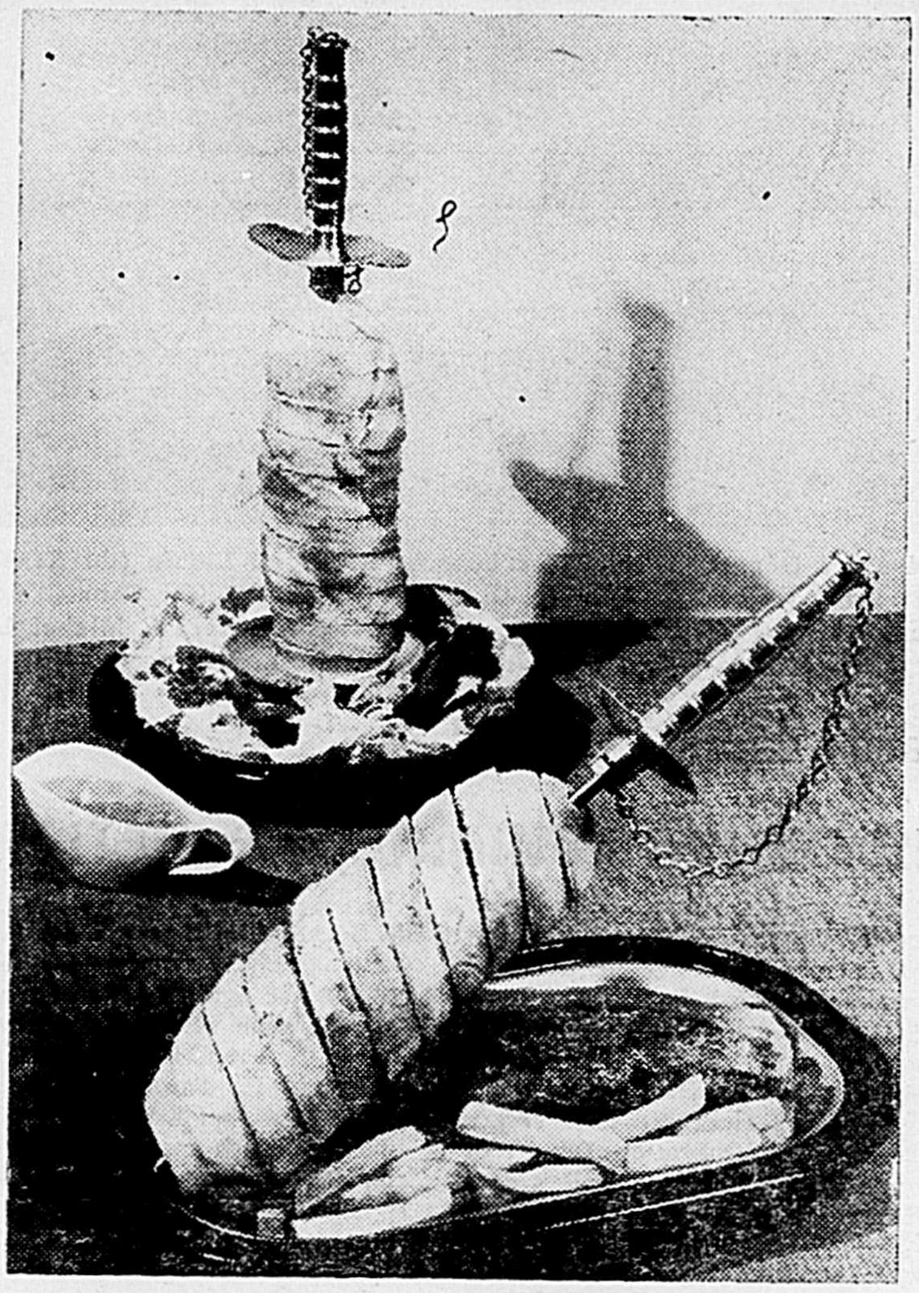
La Fédération des Jeunes Chambres du C.-F. s'inquiète du dirigisme de l'information

Le bureau exécutif de la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français sous la présidence de M. Roland Lyonnais, s'est dit prêt à collaborer avec d'autres mouvements québécois concernant le problème de l'information au Québec.

Le fait de s'inquiéter, inquiétude déclenchée par le bill autorisant la vente de "La Presse", prouve qu'un malaise existe dans l'information. Il reste cependant à prouver quels sont les facteurs qui amènent le malaise. Seule une enquête impartiale, et surtout émanant des différents corps intermédiaires, dira ce qu'est le système qui prévaut dans notre province pour informer notre population. Sans présumer des conclusions d'une enquête éventuelle et souhaitée, la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français s'inquiète surtout du fait que la prise en main des grands media d'information pourrait conduire à un dirigisme néfaste dans l'information.

M. Lyonnais déclare aussi "qu'il est impératif que le public dise comment il conçoit le rôle de l'information, qu'il sache aussi comment on l'informe".

LE JOURNAL DE MADAME



LA CUISINE CANADIENNE:

PATRIMOINE CULTUREL D'ORIGINE COSMOPOLITE

Un ingrédient de base: les produits de boulangerie

LES SANDWICHS AUSSI SONT SUR LE GRIL...

Les sandwichs du pique-nique ont voulu profiter eux aussi de la faveur dont jouissent les aliments cuits au gril. L'arôme des viandes grillées sur les braises ne manquent jamais d'exciter l'imagination et d'aiguiser les appétits.

Dissimulé dans une feuille d'aluminium, chaque sandwich-surprise se laisse dorer doucement sur le gril pendant que la joyeuse bande du pique-nique, pour tromper l'attente, s'ingénie à deviner le menu.

x x x

Le Pain aux fines herbes trahit vite son secret car son arôme est des plus révélateurs. Mais les PAINS*SANDWICHS "DOUBLE SURPRISE" sont bien différents, puisqu'ils cachent deux garnitures; l'une au jambon et au fromage et l'autre à la salade de crevettes.

PAINS*SANDWICHS "DOUBLE SURPRISE"

2 pains croûtes (de 5 on.) "Dorer et Servir"
4 tranches (de 3"x3") de jambon cuit
4 tranches (de 3"x3") de fromage, type gruyère
1 petit cornichon au fenouil
1 tasse (4½ on.) de crevettes cuites, hachées
¼ tasse de céleri haché
1 oeuf dur, haché
2 c. à soupe de vinaigrette coupée d'un peu de crème.

Couper une tranche sur le dessus des pains croûtés. Creuser deux puits dans la partie inférieure des pains, laissant une épaisseur d'un pouce de mie de pain entre les deux. Garniture à la viande: mettre une tranche de fromage sur chaque tranche de jambon; couper le cornichon en quatre, sur la longueur, et placer sur le bord du fromage. Enrouler le tout autour du cornichon et déposer dans deux de ces rouleaux dans le premier puits de chaque pain. Garnir les deux autres puits avec la salade de crevettes faite des crevettes, du céleri, de l'oeuf dur et de la vinaigrette mélangés. Replacer les tranches de pain du dessus. Envelopper chaque pain séparément dans une feuille épaisse d'aluminium et mettre sur le gril, au-dessus des braises. Chauffer durant 30 à 40 minutes en les retournant souvent. Pour servir, couper chaque pain en deux, verticalement, sur la longueur.

Quantité: 4 pains-sandwichs.

PAIN AUX FINES HERBES

Portion: 3 tranches chacune
Ingrédients
beurre mou, ou margarine
sel
paprika
sarriette
thym
cayenne
pains croûtés: "Dorer et servir"

Quantité: 48 portions

Quantité

4½ tasses ou 2¼ livres
4½ c. à thé
2¼ c. à thé
2¼ c. à thé
4½ c. à thé
¼ c. à thé
12 pains de 5 onces chacun

PROCEDE:

1. Amalgamer beurre, sel, paprika, sarriette, thym et cayenne dans un bol d'une contenance de deux pintes.
2. Couper chaque pain en diagonale, sur presque toute l'épaisseur, en 12 tranches égales.
3. Tartiner chaque tranche d'environ 1½ cuillerée à thé de beurre aux fines herbes.
4. Embrocher chaque pain sur une brochette pointue passant par le centre des tranches.
5. Au moment de servir: chauffer les pains sur les braises ou au gril en les tournant souvent pour les dorer de tous côtés.

L'énigme de la gaine-culotte

Le port d'une gaine-culotte trop serrée peut provoquer un genre d'oedème (ou enflure des jambes).

Deux médecins américains, après avoir examiné deux cas de jambes enflées, ont récemment décrit cet état comme "le syndrome de la gaine-culotte".

Après un examen médical, les médecins n'ont pu que constater l'excellence de l'état de santé de leurs malades; ils étaient incapables de déceler la cause de ce gonflement qui, selon leurs patients, n'existe pas le matin mais qui se manifeste et qui empire au cours de la journée. En outre, les malades déclarent que cet état disparaît complètement lors des vacances d'été à la plage.

Le médecin a ensuite remarqué des marques dentelées autour des cuisses; les malades lui confièrent qu'elles étaient causées par leur gaine-culotte. Ce vêtement, porté trop serré, a le même effet qu'un tourniquet, empêchant la circulation du sang et provoquant le gonflement.

Le remède est bien simple. Les malades ont dit adieu à leur gaine-culotte et se portent maintenant très bien.

Fièvre des foins

OTTAWA — Etes-vous habituellement victime de la fièvre des foins causée par l'ambrosie (herbe à poux)? Si oui, vous en subirez bientôt les signes avant-coureurs car cette mauvaise herbe est sur le point de disséminer son pollen.

C'est vers le 15 août que l'herbe à poux commence à faire transporter de grandes quantités de son pollen par le vent et cette diffusion atteint son maximum vers le 1er septembre pour prendre fin peu après le milieu du même mois.

M. I.J. Basset, de l'Institut de recherches sur les végétaux, à Ottawa, suggère aux victimes de la fièvre des foins, qui demeurent en Ontario et au Québec, de passer leurs vacances durant cette période dans les provinces de l'Atlantique, en Gaspésie, dans le Nord de l'Ontario, dans les provinces des Prairies ou en Colom-

(A suivre à la page 5)

Les poils superflus

sont un handicap social



Laissez-nous les enlever

Sûrement
Définitivement
Scientifiquement par électrolyse et ondes courtes
Consultations gratuites

Clinique Des Rosiers

Mme Denise Desrosiers

760, Manseau - Tél. 753-7889

Les sandwichs de plein air

Les sandwichs, on ne peut le nier, sont essentiels aux piqueniques, parties de pêche, excursions à pied, randonnées en voiture etc... Avez-vous déjà remarqué, Madame, que votre mari et vos enfants ne peuvent résister aux sandwichs à plusieurs étages?

Si vous voulez être populaire, n'hésitez pas! Servez à vos sportifs des sandwichs substantiels composés d'épaisses tranches de pain, grillé ou non, et de généreuses portions de garnitures. Vous constaterez que petits et grands — dont l'appétit a été ravivé par le grand air et les sports — feront disparaître les sandwichs en un rien de temps. Et n'ayez crainte! Même si ces sandwichs semblent faits uniquement pour la gent masculine et les enfants, ils sont assez attrayants, coupés en pointes, pour plaire à ces dames.

Plus les sandwichs seront insolites, plus vous piquerez la curiosité et la gourmandise de vos convives. Réunissez saucisson au foie (liver sausage) sauce chili et tranches d'oeufs durs; ou bien dinde tranchée, achars aux atocas,, bacon croustillant et tranches de tomates; ou encore tranches de jambon et de fromage, moutarde et salade de chou.

Et si vous devez préparer assez rapidement un sandwich substantiel pour un groupe vous demandez-vous? Rien de plus facile! Tranchez un pain français et glissez entre les tranches, fromage, viande ou salade. Reformez le pain et enveloppez de feuilles d'aluminium.

Les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada vous offrent quelques recettes de sandwichs de plein air. Ils sont substantiels et ce qui ne gâte rien... ils sont délicieux!

SANDWICH A LA SCANDINAVE

6 pains à hamburger
beurre
laitue pommée
12 petites tranches de jambon (environ 8 onces)
12 tranches de poulet ou de dinde (cuites)
2 tomates moyennes, tranchées
½ tasse de crème sure commerciale
1 c. à table d'oignons verts hachés
pincée de sel
1 petit piment vert, en anneaux minces

Séparer les pains et tartiner de beurre. Placer une feuille de laitue sur chaque moitié. Couvrir de tranches de jambon, de poulet et de tomates. Mêler crème sure, oignons verts et sel. En garnir chaque sandwich d'une cuillerée et décorer d'un anneau de piment. Quantité: 12 sandwichs.

SANDWICHS GRATTE-CIEL MINIATURES

12 tranches de pain de seigle beurrées
2 c. à table de mayonnaise
2 c. à table de raifort
laitue
6 tranches de fromage émulsionné
1 oignon moyen tranché mince
1 boite (12 onces) de viande pressée (boeuf ou porc)
2 cornichons au fenouil tranchés mince

(A suivre à la page 5)

Costume pour nos filles du secondaire

La période des vacances s'écoule rapidement et il vous faudra bientôt préparer vos filles pour le retour à l'école. Nous tenons à vous informer que nombre de marchands de Joliette et de la région vous offrent présentement soit le costume confectionné, soit le matériel à la verge avec patron.

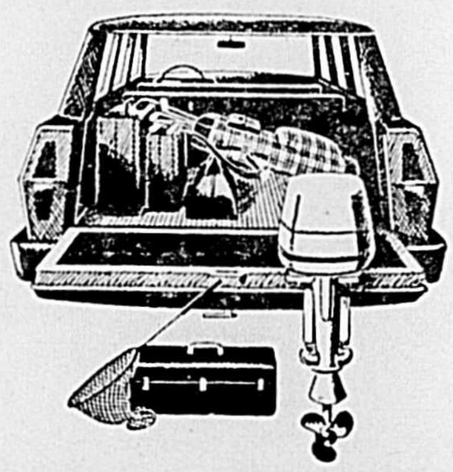
La CSRL recommande fortement pour les jeunes filles du secondaire, le port de la jupe grise et du gilet bourgogne.

Pour obtenir votre costume à temps, nous vous recommandons d'y voir dès maintenant.

Comm. de l'APM diocésaine.

Des vacances de tout repos...

grâce au crédit-voyage HFC



Pas de meilleure raison pour emprunter que des vacances bien méritées; et pour prendre de bonnes vacances, pas de meilleur moyen que le crédit-voyage HFC. Il vous permet de défrayer le coût du transport, du logement, l'achat de vêtements, même d'une caméra et d'équipement de sport. Au retour, reposé et détendu, vous rembourserez commodément. Renseignez-vous dès maintenant sur le crédit-voyage HFC.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
$ 100	$....	$....	$.....	$6.12	$9.46
300	.....	.....	.....	18.35	28.37
550	.....	23.73	28.28	32.86	51.24
750	.....	31.65	37.88	44.13	69.21
1000	.....	41.45	49.77	58.11	91.56
1600	57.72	.....	79.36	.....	.....
2000	72.15	.....	99.20	.....	.....
2200	79.36	.....	109.12	.....	.....
2500	90.18	.....	124.00	.....	.....

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

Renseignez-vous au sujet de l'assurance-vie sur les prêts, aux taux réduits de groupe.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

JOLIETTE

70 sud, Place Bourget—Téléphone 756-8011

(au-dessus du Magasin United)

Demandez nos heures d'ouverture le soir



Il faut plaire aux gourmets et aux gourmands

Votre mari et quelques amis ont décidé de taquiner le poisson? Les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada vous suggèrent de leur aider à passer une merveilleuse journée en préparant, pour eux, ce substantiel pain croûté en sandwich. Il se compose de pain français, salami, fromage, tomate, concombre et salade de chou. Les pêcheurs en seront enchantés, même s'ils reviennent bredouilles. Note à la rédactrice: enchantés, même s'ils reviennent bredouilles.

La pêche fait des confitures parfaites

Depuis plus de mille ans les Chinois cultivent les pêchers autant pour leur fleurs blanches et roses que pour leur fruit délicieux — la pêche. Au temps des Croisades les Européens prirent connaissance d'un fruit appelé "pomme de Perse" — la pêche. Ce sont les espagnols qui introduisèrent la pêche aux pionniers américains. En effet il y avait des vergers de pêches à Niagara à l'époque de Mme Simcoe.

Profitez dès maintenant de notre bonne récolte de pêches en confectionnant de délicieuses confitures et gelées genre maison.

Avec la pectine de fruits commerciale il n'y a pas de trouble. Vous pouvez faire deux ou trois genres de conserves très facilement et rapidement durant la matinée. Vous n'avez qu'à préparer les fruits, amener le mélange à ébullition et laisser bouillir une minute. Voilà! des confitures parfaites d'un goût superbe.

CONSERVE DE PECHES AU COGNAC

Donne environ 8 verres moyens (4 livres)

4½ tasses de pêches découpées en tranches (environ 2 livres ou 1½ pinte de pêches bien mûres)
¼ tasse de cognac
5 tasses (2¼ lb.) de sucre
1 boîte de pectine de fruits en cristaux
1 tasse d'eau

Pour préparer les fruits. Peler et dénoyauter environ 2 livres de pêches. Les couper finement. En mesurer 4½ tasses ajouter le cognac. Disposer les pêches et le sucre par couches dans une **grande** casserole. Laisser reposer de 4 à 6 heures.

Pour faire la conserve. Mettre le mélange à feu vif. Amener à **ébullition à gros bouillons** et **laisser bouillir très fort 3 minutes** en remuant avec soin. Retirer du feu. Mélanger les cristaux Certo et l'eau dans une petite casserole. **Amener à ébullition** et **laisser bouillir très fort pendant 1 minute** en remuant constamment. Ajouter ceci aux fruits et bien mélanger. Ecumer avec une cuiller en métal. Puis, remuer et écumer de 8 à 10 minutes pour refroidir légèrement et empêcher que les fruits flottent. Avec une louche, mettre rapidement dans les verres. Couvrir immédiatement le ⅛ de pouce de paraffine chaude.

CONSERVE DE PECHES TRADITIONNELLE

Donne environ 9 verres moyens (4½ livres)

4 tasses de pêches découpées en tranches (environ 2 livres ou 1½ pinte de pêches bien mûres)
6 tasses (2 lb. 10 on.) de sucre
¼ tasse de jus de citron (2 citrons)
1 bouteille de pectine de fruits liquide

Pour préparer les fruits. Peler et dénoyauter environ 2 livres de pêches. Les trancher finement et en mesurer 4 tasses. Disposer les pêches et le sucre par couches dans une **grande casserole.** Laisser reposer à la température de la pièce de 4 à 6 heures.

Pour faire la conserve. Extraire le jus de 2 citrons; en ajouter ¼ tasse aux fruits. Mettre à feu vif, amener à ébullition **à gros bouillons et laisser bouillir très fort pendant 3 minutes** en remuant avec soin. Retirer du feu et ajouter immédiatement la pectine de fruits. Ecumer avec une cuiller en métal. Puis, remuer et écumer de 8 à 10 minutes pour refroidir légèrement et empêcher que les fruits flottent. A l'aide d'une louche, mettre rapidement dans les verres. Couvrir immédiatement de ⅛ de pouces de paraffine chaude.

Les volontaires de la Croix-Rouge font la visite des hôpitaux d'anciens combattants apportant à des milliers de vétérans des douceurs, de petits cadeaux et le réconfort de leur présence.

La maison se rajeunit aisément par une salle de bain moderne

Aimeriez-vous donner un ton plus jeune à votre maison et, du même coup, faire plaisir à toute la famille? Vous le pouvez certainement en modernisant votre salle de bains.

L'Institut Canadien de Plomberie et Chauffage a constaté à maintes reprises au cours des dernières années qu'il est possible d'obtenir des transformations d'un effet saisissant, et ce à un coût très raisonnable et sans se pourfendre de travaux interminables, simplement en modernisant la salle de bains. Le rajeunissement de cette seule pièce immanquablement rajeunit toute la maison et procure aussi à toute la famille un confort nouveau.

L'Institut aussi noté que les agents d'immeubles sont d'accord: la modernisation de la vieille salle de bains augmente la valeur marchande d'une maison plus que toute autre amélioration qui pourrait être faite à l'intérieur comme à l'extérieur de la maison.

La plus-value ainsi donnée à la maison a évidemment son importance, mais ne devrait pas être cependant le seul motif d'action du propriétaire. La raison principale du rajeunissement de la salle de bain?

La maison acquiert un nouvel aspect moderne et toute la famille jouit d'un confort et d'une commodité combien appréciables. On peut aujourd'hui accomplir de petits miracles de décoration intérieure grâce aux couleurs et aux lignes profilées des appareils sanitaires. Un lavabo additionnel — ou peut-être un lavabo à deux bassins — ajoute quelque chose à la joie de vivre. Une simple cloison élevée par exemple entre le lavabo et le reste de la pièce, fournit toute l'intimité désirable à deux membres de la famille qui se servent de la salle de bains en même temps.

Des dessinateurs de grand talent sont apparus dans l'industrie de la plomberie sanitaire. Grâce à leurs travaux, on voit aujourd'hui des appareils d'un profil très élégant et auxquels on a intégré des commodité inouies. La salle de bains peut donc revêtir un aspect tout aussi pratique et attrayant que les autres pièces de la maison. Les appareils sanitaires ont graduellement perdu cette apparence stricte du fonctionnel et offrent aujourd'hui une présentation empreinte de confort et d'élégance.

Et comme les appareils constituent les éléments de base de la décoration de la salle de bains, il semble bien alors, selon l'Institut, que l'entrepreneur en plomberie de bonne réputation demeure l'expert qui peut le mieux vous conseiller. Avant de préciser vos plans de façon définitive, vous auriez avantage à avoir recours à lui.

LA MERE CANADIENNE ET SON ENFANT

Cherchez-vous un cadeau pour une future mère?

Pour 75c, vous pouvez vous procurer l'édition de poche de "La mère canadienne et son enfant" chez l'Imprimeur de la Reine.

LES MERES QUI FUMENT

La probabilité de mettre au monde des enfants prématurés est plus élevée pour les femmes qui fument au cours de leur grossesse.

LES DONNEURS DE SANG

Qui est victime d'accidents?

Qui subit des interventions chirurgicales?

Qui reçoit des transfusions sanguines?

Le voisin évidemment. On peut toujours compter sur l'aide des donneurs de sang lorsqu'un besoin se présente. Les donneurs de sang se préoccupent de la santé de leur prochain.

Les sandwichs...

(Suite de la page 4)

6 radis
6 petits cornichons

Tartiner 6 tranches de pain de mayonnaise et les autres de raifort. Etager sur 6 tranches: laitue, fromage, oignon, viande, cornichons et laitue. Couvrir des 6 tranches de pain qui restent. Décorer chaque sandwich d'un radis et d'un petit cornichon piqués dans un cure-dent. Quantité: 6 sandwichs.

PAIN CROUTE EN SANDWICH

1 pain français (environ 12 pouces de long)
¼ tasse de mayonnaise
2 c. à table de moutarde préparée
3 tasses de salade de chou
¾ livre de salami, tranché mince
6 tranches de fromage suisse émulsionné
1 concombre moyen, tranché
3 tomates moyennes, tranchées

Couper le pain en tranches d'environ ⅜ de pouce d'épaisseur (environ 24 tranches). Mêler mayonnaise et moutarde; en tartiner le pain. Garnir chaque sandwich de salade de chou, salami, ½ tranche de fromage, concombre et tomates. Placer les sandwichs de façon à reformer le pain. Garnir de radis et de cornichons. Quantité: 12 sandwichs.

Fièvres des foins...

(Suite de la page 4)

bie-Britannique. Dans ces régions, on sait que les libérations de pollen d'ambrosie sont très réduites.

M. Basset offre aussi des renseignements et quelques conseils aux affligés qui sont forcés de rester chez eux:

"Les libérations de pollen varient considérablement au cours de chaque période de 24 heures".

Des recherches faites à Ottawa ont démontré que, par une journée chaude et ensoleillée, alors que le vent est faible, la principale concentration de pollen d'ambrosie se produit en matinée, entre 7 h. et 10 h. Généralement, les émissions de pollen sont beaucoup moins abondantes durant l'après-midi et elles sont pratiquement nulles au cours de la nuit.

Cela constitue une invitation aux personnes prédisposées à la fièvre des foins à rester autant que possible à l'intérieur durant les heures de la matinée.

Une enquête récente sur les pollens transportés par l'air en Colombie-Britannique a indiqué que les plus abondants sont ceux des arbres et arbustes tels que les conifères, l'aune, les bouleaux, les grminées, le plantain, les armoises et le chardon de Russie.

Pour de plus amples renseignements, on peut obtenir gratuitement la brochure "Refuges canadiens contre la fièvre des foins" en s'adressant à la Division de l'information, ministère de l'Agriculture du Canada, Ottawa, ou à l'Office du tourisme du gouvernement canadien, Ottawa.

POUR DE VRAIES ECONOMIES
TRAVERSEZ LE PONT



COMPLETS "TOUT FAITS" ET "SUR MESURE"
2 PANTALONS
$49.50 à $59.50

OMER DESROCHES
554, St-Thomas Joliette Tél. 753-5679

Pour donner à boire à ceux qui ont soif

On tire de l'eau potable de l'océan

— NAPS — les marins d'antan connaissaient tous cette complainte: "De l'eau, de l'eau partout et pas une goutte à boire!" Dans de nombreux endroits, les savants et les techniciens sont en train de vaincre ce grave problème: enlever le sel de l'eau.

Depuis quelques années nombre de pays et de régions ont été aux prises avec une pénurie grandissante d'eau potable. Un exemple frappant est la ville de New York où, pour conserver l'eau, on défend sous peine d'amende aux serveuses de servir un verre d'eau au client à moins qu'il en fasse la demande. Même au Québec, où les lacs fourmillent, plusieurs municipalités ne savent plus à quel saint se vouer pour trouver le précieux liquide.

Les savants croient que le besoin d'eau douce doublera dans les vingt prochaines années. Il y aura des milliards d'humains de plus qui auront soif. Ces milliards consommeront des quantités immenses d'aliments. Pour les produire, il faudra de l'eau, toujours de l'eau pour irriguer des terres riches mais asséchées. La population croissante provoquera la création de nouvelles industries qui exigeront elles aussi des mers d'eau douce.

On croit qu'en 1984, le Canada aura besoin de 60 milliards de gallons d'eau douce chaque jour, pour satisfaire à ses besoins domestiques, agricoles et industriels. Dès 1980, nos besoins d'eau douce pour fins industrielles auront passé de 20 milliards à 40 milliards de gallons par jour.

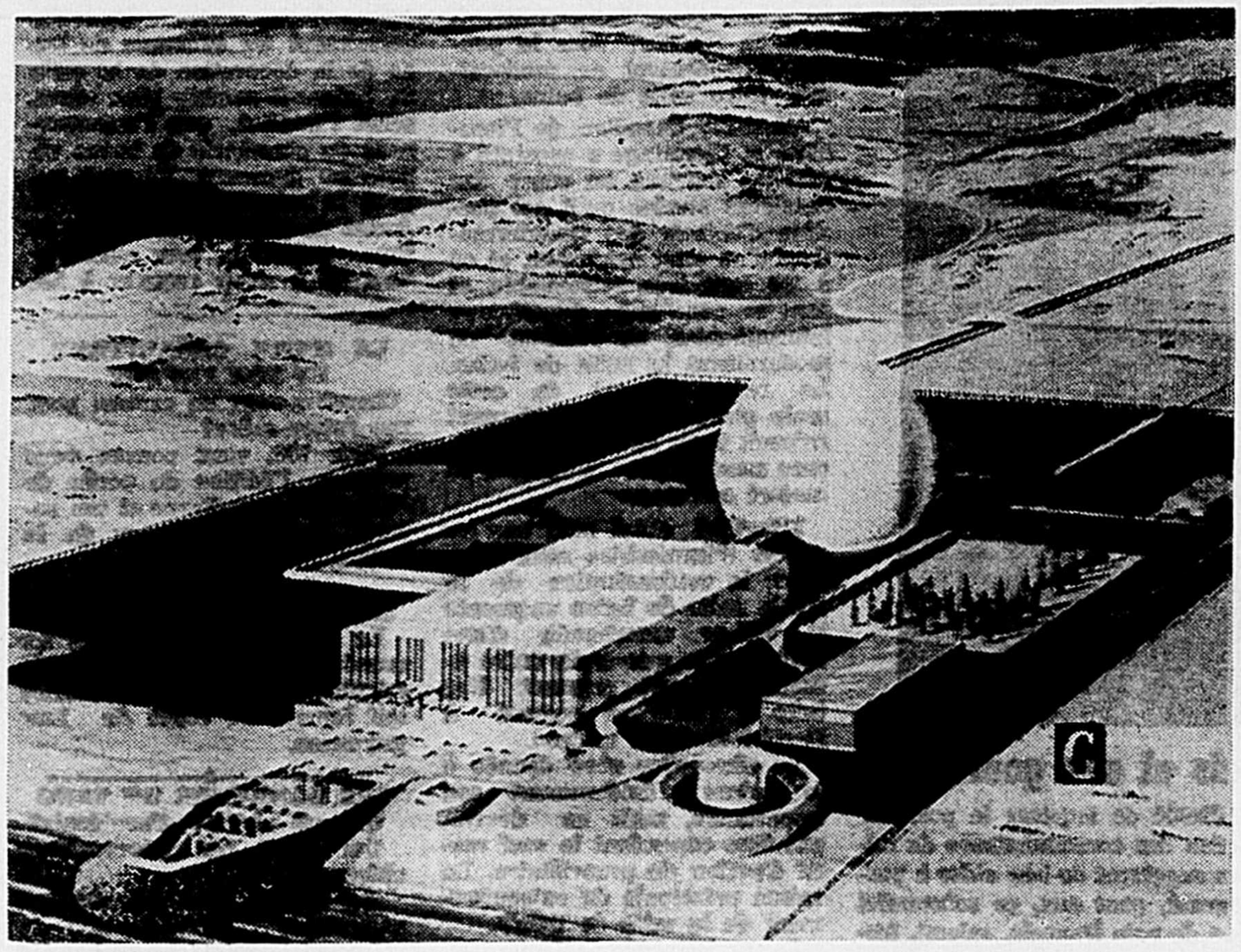
Une enquête des Nations Unies, faite il y a deux ans, révélait que de vastes régions souffraient déjà d'une pénurie aigue d'eau douce. Huit régions d'Asie ont déjà dépassé les possibilités de leurs ressources d'eau douce. Le rapport de l'Un souligne qu'en ces régions, c'est à peine si on peut trouver assez d'eau pour satisfaire la soif des habitants.

Les pays dépourvus d'eau douce, surtout ceux qui ont un regard sur la mer, semblent être en voie de résoudre leur problème grâce à la dessalaison. Déjà le Koweit (qui a quitté l'Expo à l'anglaise), riche en pétrole mais pauvre en eau, a une usine de dessalaison, qui fonctionne depuis des années. Les Bermudes, Aruba, Curacao, les Iles Vierge produisent de l'eau dessalée. On trouve des usines du genre en Italie, en Russie, en Tunisie, au Mexique, en Israël. Aux Etats-Unis quelques usines produisent des millions de gallons d'eau douce chaque jour. Une des plus importantes usines qui se trouvait à San Diego, Californie, a été démontée et reconstruite à la base de la baie Guantanamo, à Cuba lorsque Fidel Castro a fait couper les conduites d'eau il y a quelques années. Cette usine, construite par Westinghouse tire de la mer des Caraibes 2.2 millions de gallons d'eau potable par jour et a rendu la base américaine tout à fait indépendante des sources d'eau cubaines.

Sur les planches des architectes américains se trouvent des plans d'une usine capable de convertir quotidiennement 250 millions de gallons d'eau d'océan en eau douce. Elle sera construite éventuellement sur la côte nord-est du pays voisin.

Actuellement les usines en opération produisent de l'eau douce au coût moyen de un dollar le mille gallons. On est convaincu que les immenses usines d'une capacité de 50 à 150 millions de gallons par jour baisseront le prix de revient à de 30 à 40 cents le mille gallons. A la longue, même ce montant sera réduit de 35% à 50%. On en viendra à produire de l'eau dessalée à moins de frais qu'il nous en coûte à Joliette pour la tirer de l'Assomption.

Le procede principal de dessalaison est la distillation. Cette industrie de distillation de l'eau de mer, relativement nouvelle, aura des répercussions sur la production de certains métaux que nous produisons au Canada. Une seule usine en construction, celle du sud de la Californie, exigera 30 millions de livres de conduits faits d'un alliage de cuivre et de nickel.



Demain, l'usine la plus utile au monde ressemblera peut-être à ce dessin qu'on peut voir au laboratoire national des Etats-Unis à Oak Ridge. L'édifice carré logera un évaporateur instantané à plusieurs étapes pouvant produire 250 millions de gallons d'eau douce par jour. La sphère sera le réacteur nucléaire qui produira la chaleur nécessaire à l'évaporateur ainsi que la vapeur qui actionnera des générateurs électriques.

On boit de l'eau de mer depuis 2400 ans

L'eau de mer contient 3.2% de sel, ce qui la rend impropre à la consommation puisque le corps humain est incapable de supporter une eau contenant plus de 2% de sel.

Il y a 2,400 ans, Aristote écrivit que lorsqu'on faisait bouillir de l'eau de mer et que l'on récupérait les vapeurs, celles-ci étaient potables.

Les alchimistes avaient mis au point un procédé de distillation de l'eau salée grâce à une cornue (un vase de verre en forme de boule, ayant à son sommet un long bec presque horizontal).

Le procédé américain qui semble être le plus efficace à ce jour, consiste à l'évaporation instantanée (flash evaporation). On fait couler de l'eau de mer réchauffée dans une pièce où la pression est abaissée. Instantanément, une partie de l'eau passe en vapeur et elle est recueillie sur la surface extérieure de tubes refroidis. On répète le procédé dans des pièces subséquentes, chacune ayant une pression moins élevée que la précédente, pour tirer la plus grande quantité d'eau potable possible de l'eau de mer chauffée.

D'où vient l'eau des océans ?

Il faut se reporter par la pensée à des temps très lointains (cinq milliards d'années), alors que notre planète naissante était encore incandescente, aux environs de 3000 degrés. Elle était formée d'un noyau métallique en voie de refroidissement, entouré d'une légère scorie d'oxydes en ébullition. L'atmosphère était formée de vapeurs d'oxydes métalliques et d'halogénures alcalins, de gaz rares, de cyanogène, d'acétylène, d'un excès d'hydrogène et d'azote. La première croûte superficielle de la terre fut constituée par des scories, des silicates d'alumine. Puis la croûte fut recouverte par une mer d'halogénures alcalins fondus, de quelques dizaines de mètres d'épaisseur. Il s'y ajoutera de la vapeur d'eau surchauffée sous haute pression. La croûte vitreuse soumise à de telles ac-

(A suivre à la page 13)

Nouveau motel à St-Côme

Motel Beaudry

10 UNITES

2 milles du village

à la jonction de la route Joliette et Ste-Emélie

RANG DE LA RIVIERE BOULE

Lac artificiel

Restaurant — Salle à manger

Service courtois

Ouverture samedi, 12 août 1967

Bienvenue aux villégiateurs

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Joliette

Cour Provinciale,
No 977.

RAOUL LAFOREST, cultivateur, du rang St-Martin, paroisse de St-Félix-de-Valois, district de Joliette demandeur, vs LUCIEN TREMBLAY, résident au 4827 est, rue Ste-Catherine, dans la cité et district de Montréal défendeur.

"Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot numéro cinq cent-trente (P. 530) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Elisabeth, mesurant en front trois cent cinquante-trois pieds (353'), sur la route publique no 48, cette mesure étant celle indiquée sur un plan du ministère de la Voirie préparé par M. Louis Lasnier, a.g., en date du 30 janvier 1940, que les parties déclarent avoir vu et bien connaitre, par toute la profondeur qu'il peut y avoir depuis ce chemin jusqu'à la limite est dudit emplacement avec le lot no 453, et borné comme suit: en front par ladite route no 48, en arrière vers le nord-est par ledit lot no 453, d'un côté vers le nord-ouest par le lot no 526, et de l'autre côté par une autre partie dudit lot no 530 appartenant à Martial Geoffroy, ou représentants, située au sud-est, le tout sans bâtisses ,tel que le tout se trouve présentement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachés audit emplacement.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Joliette, sis au no 591 rue Notre-Dame, à Joliette, comté de Joliette, district de Joliette, JEUDI, TRENTE ET UNIEME jour du mois d'AOUT 1967, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du shérif,

Joliette, ce 2 août 1967

Le shérif,
Charles Elément

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

JOLIETTE

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Joliette

Provincial Court,
No. 977.

RAOUL LAFOREST, farmer, of St. Martin range parish of St. Félix de Valois, district of Joliette, plaintiff vs LUCIEN TREMBLAY, residing at 4827 St. Catherine St. East, in the city and district of Montreal, defendant.

"An emplacement known and designated as being a part of lot number five hundred and thirty (P. 530) on the official plan and in the Book of Reference of the parish of St. Elisabeth, measuring, in front, three hundred and fifty-three (353') on public route No. 48, this measurement being the ane indicated on a plan of the Department of Roads, prepared by Mr. Louis Lasnier, l.s., dated January 30, 1940, which the parties declare they have seen and know well, by the entire depth which there may be between said road and the east boundary of the said emplacement with lot no. 453, and bounded as follows: in front by said route No. 48, in the rear, on the northeast, by said lot no. 453, on one side, on the northwest by lot no. 526, and on the other side by another part of said lot no. 530 belonging to Martial Geoffroy or representatives, situated to the southeast. The whole without buildings, as it is presently to be found, with all the active and passive servitudes, apparent or unapparent, attached to the said emplacement.

To be sold in the Joliette Registry Office, situated at no. 591 Notre-Dame St., in Joliette county of Joliette, district of Joliette, THURSDAY, the THIRTY-FIRST day of the AUGUST, 1967, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office,

Joliette, August 2, 1967.

Charles Elément,
Sheriff

St-Esprit

NOMBREUX VISITEURS

Depuis le début des vacances, nous avons eu le bonheur d'accueillir dans nos familles plusieurs enfants de la paroisse, religieuses, religieux ou prêtres. Dernièrement, on pouvait remarquer: P. Lucien Dulong, c.s.v.; deux frères de St-Gabriel: André Lachapelle et Jacques Vézina; plusieurs soeurs de Ste-Anne: S. Bernadette de Massabielle (Marguerite Desroches), M. Marie-Elisée (Réjeanne Dulong), R. Rose-Juliette (Lucia Dulong), S. Alfred (Herménie Leclerc), S. Joseph Amédée (Irène Raymond) S. Stanislas du Rosaire (Raymonde Sirard), S. Marie-Eusèbe (Laurence Venne), S. Laure-Yvette (Julia Venne), S. Agnès de Lisieux (Fleurette Vézina), S. Jean-des-Lys (Gabrielle Villemaire)... et plusieurs autres dont j'ignore les noms. A tous et à toutes, je redis en votre nom: Soyez les bienvenus à St-Esprit!

DEPART POUR LE NOVICIAT

Mardi, le 2 août, M. Jacques Lapalme, fils de M. et Mme Roland Lapalme (Yvette Bélanger) du rang Rivière Sud, entrait au Noviciat des Clercs de Saint-Viateur à Joliette pour y poursuivre son idéal religieux et sacerdotal. Nous nous réjouissons avec l'élu du Seigneur et sa famille et nous prierons pour la persévérance de ce futur prêtre.

AUTRE DEPART

C'est lundi dernier, le 31 juillet, que le Père André-Marie Syrard, servite de Marie, notre nouveau prêtre, quittait la paroisse pour se rendre à Pointe-Navarre, Gaspé-Sud où il doit exercer son premier ministère pendant tout le mois d'août. Nous lui souhaitons beaucoup de succès.

TRANSACTIONS

M. Bruno Collin, homme d'affaires de notre paroisse, est le nouveau propriétaire du garage et de la maison appartenant à la Compagnie Champlain sur la rue St-Louis, ancienne demeure de la famille Léo Charbonneau. D'ici quelques jours, la maison comprendra deux logis: le bas sera occupé par M. et Mme Gilles Collin (Claudette Lafortune) et leur fille Marie-Claude. Le logis du haut est encore disponible.

M. J.-Antonio Thériault a vendu sa propriété de la rue Montcalm à M. Charlemagne Chaput. M. et Mme Thériault doivent retourner à Montréal très bientôt.

CONSTRUCTION NOUVELLE

La rue Desrochers est en train de s'enrichir d'une nouvelle demeure entre la maison de M. Maurice Marsan et celle de M. Jacques Pellerin. C'est M. et Mme Vincent Desrochers (Louise Guérin) qui y habiteront avec leur famille.

NOUVEAUX ABONNES

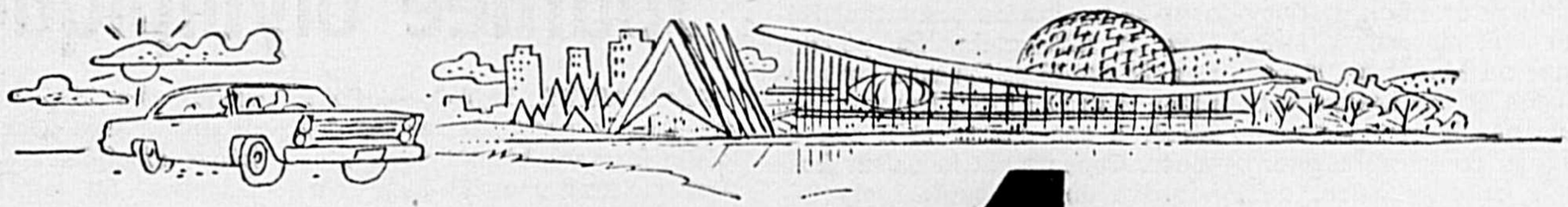
Voici les noms de trois nouveaux abonnés qui ont été oubliés pendant la campagne officielle. Il s'agit des familles Michel Vézina et Gérard Perreault et de M. Réal Pelletier. Nous sommes heureux de les compter dans la grande famille du Journal diocésain.

MARIAGES

RACINE-VEZINA: Le 29 juillet, M. Jean-Pierre Racine, fils de M. et Mme Josaphat Racine (Irène Lacroix) Ste-Anne-des-Plaines à Mlle Mariette Vézina, fille de M. et Mme Armand Vézina (Jeanne Richard) Témoins: les deux pères.

COLLIN-LESAGE: Le 5 août, M. Jacques Collin, fils de M. et Mme Alphonse Collin (Gabrielle Majeau) de notre paroisse à Mlle Françoise Lesage, fille de M. et Mme Louis-Charles Lesage (Marie-Anne Bélanger. Témoins: les deux pères.

"Sécur-été"

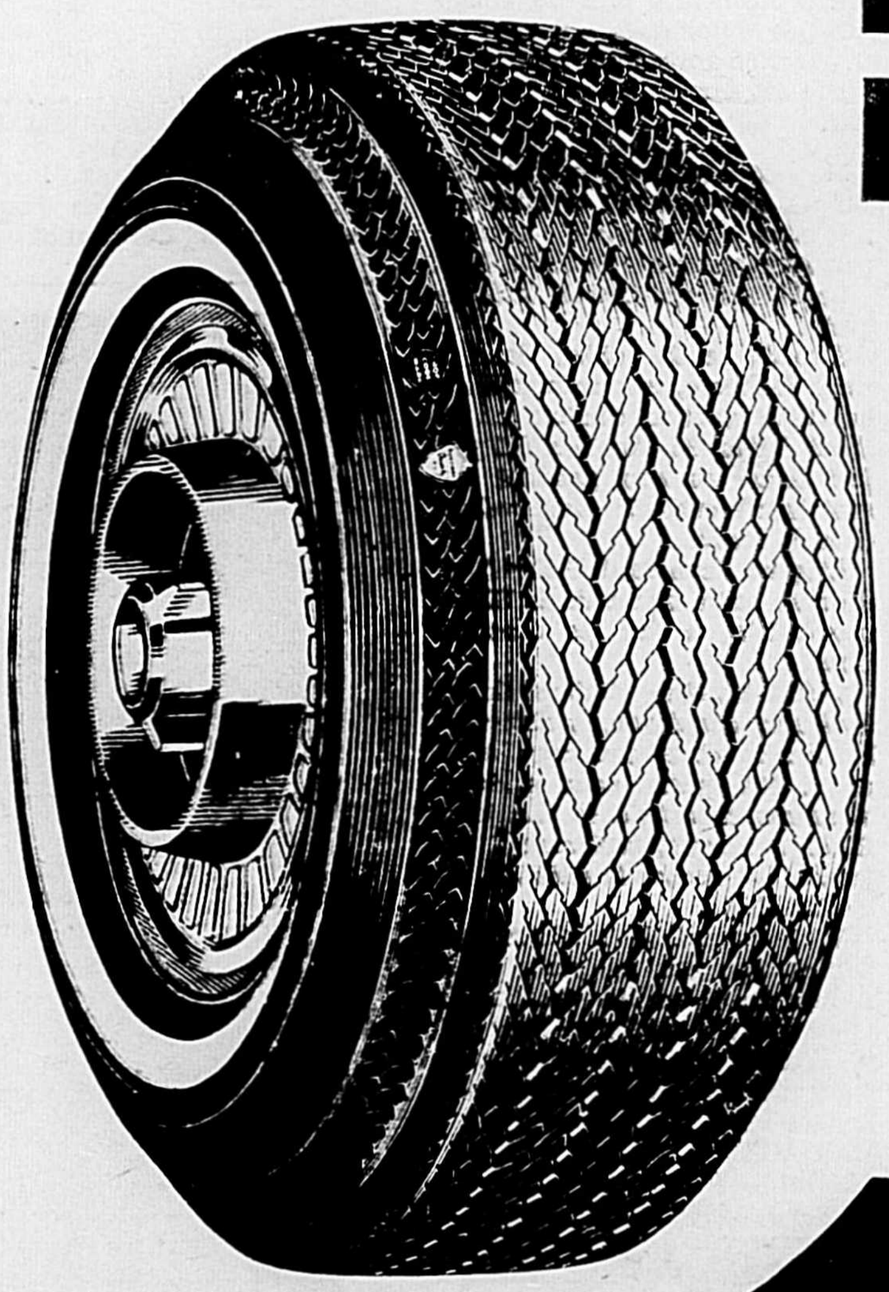


et

économie avec

Firestone

RECHAPÉ DLC-100



- Eprouvé à 100 mil./h

  Le DLC-100 est le premier rechapé spécialement conçu pour les vitesses élevées et soutenues permises sur les routes modernes. Eprouvé sur la piste d'essai Firestone sur 100 milles, à 100 mil./h.

- 14 contrôles de sécurité

  Les enveloppes doivent passer 14 contrôles de qualité et de sécurité avant d'être acceptées par les ingénieurs de Firestone pour le rechapage.

- Nouvelle semelle

  Silencieuse et sûre, du même modèle que celle des meilleurs pneus de voitures neuves. Nouveau caoutchouc Sup-R-Tuf (exclusivité Firestone), qui garantit des milliers de milles d'usage supplémentaire.

- Garantie de pneu neuf

  Contre les défauts de matière et de main-d'oeuvre et les risques routiers normaux, pour toute la durée de la semelle. Honorée par tous les marchands et magasins Firestone au Canada et aux Etats-Unis.

À LA MOITIÉ DU PRIX DES PNEUS DE VOITURES NEUVES

$14.95

Dimensions: 7.75 x 14, 7.75 x 15. Sans chambre, flancs noirs, avec échange. Flancs blancs: $1.00 de plus.



Raymond Lépine
gérant

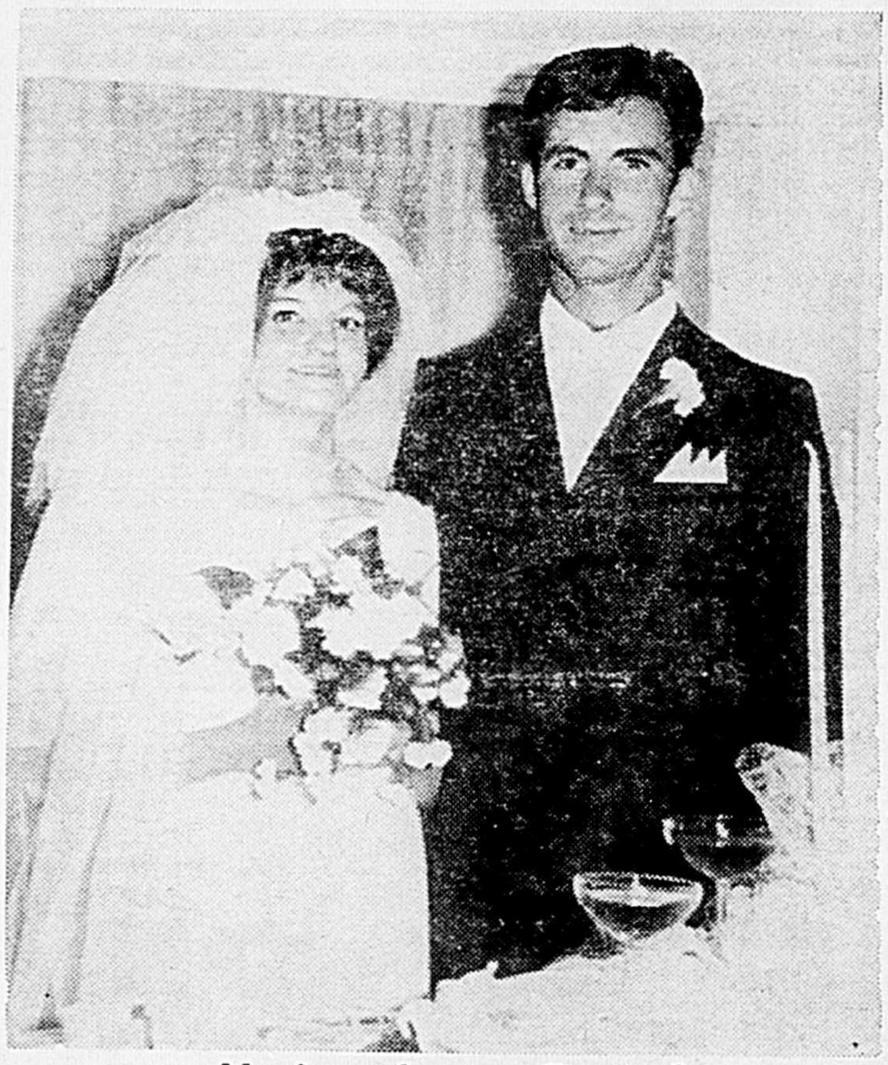
Le magasin Firestone

40, boul. de l'Industrie Joliette Tél. 756-1695

M. Antonio Yanakis représente le Canada à l'Expo

ST-GABRIEL, D.N.C. — Le député fédéral du comté de Berthier, M. Antonio Yanakis, et son épouse ont été aujourd'hui, le 9 août, les hôtes de M. Annhed Snoussi, ministre de l'Information du gouvernement maroccain, lors de la journée du Maroc à l'Expo 67. M. Yanakis et son épouse ont été désignée par le premier ministre Pearson pour représenter le Canada à cette occasion, au cours de laquelle 80 exécutants ont présenté le folklore des régions du Maroc. De plus, au théâtre de verdure a été présenté une fantasia (groupe de cavaliers qui tirent de la carabine).

Dans la soirée un dîner d'honneur se tiendra au restaurant Hélène de Champlain. La population du comté de Berthier est heureuse d'apprendre l'honneur qui échoit à son député et à son épouse. Connaissant la valeur hospitalière de ce couple sympathique, elle est sûre qu'ils ont été dignes de cette importante mission.



Mariage Lesage-Durand

M. et Mme Roger Lesage (Françoise Durand) mariés le 15 juillet dernier à Ste-Emélie-de-l'Energie (Photo Champagne Fleuriste).

Carnet mondain

MARIAGE:
FALKER — BEAUCHESNE

Le 5 août, M. Emile Falker, fils de M. et Mme Arthur Falker de cette paroisse à Mlle Lise Beauchêsne, fille de M. et Mme feu Eusèbe Beauchêsne. Témoins, M. Arthur Falker et M. Claude Beauchêsne, frère de la mariée.

Meilleurs voeux!

BAPTEMES:

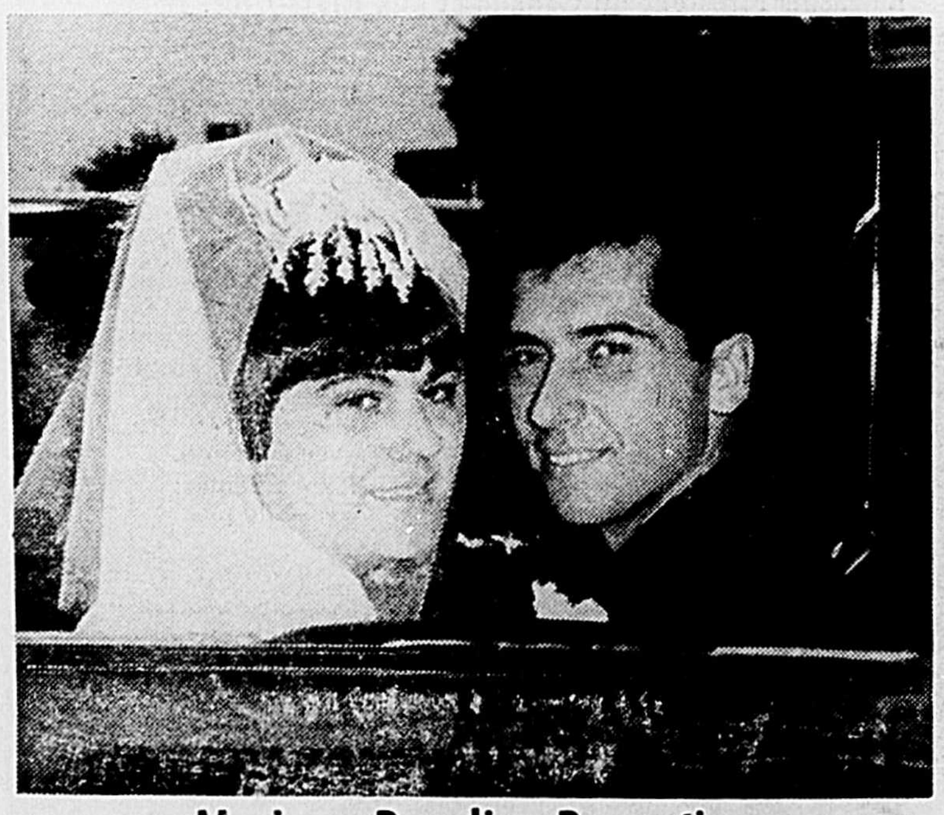
MAJEAU: Le 6 août, Joseph, Léo, Bobby, John, né le 15 juillet, enfant de M. et Mme Jean-Claude Majeau (Claudette Leduc). Parrain et marraine: M. et Mme Léo Majeau (Lucienne Savignac) de cette paroisse, grands-parents.

CORRIVEAU: Le 6 août, Marie, Lise, Sylvie, née le 24 juillet, enfant de M. et Mme Julien Corriveau (Géralda Amyot). Parrain et marraine, Luc et Lise Corriveau, frère et soeur.

LAVERDIERE: Le 30 juillet, Joseph, Jean, Michel, né le 22 juillet, enfant de M. et Mme Marcel Laverdière (Lucille Boucher). Parrain et marraine, M. et Mme Jean Lecours (Laurette Laverdière) de Québec.

CROISETIERE: Le 5 août, Joseph, Guy, Michel, né le 27 juillet, enfant de M. et Mme Jean-Claude Croisetière (Blanche Houde). Parrain et marraine, Guy et Nicole Croisetière, frère et soeur.

Félicitations!



Mariage Beaulieu-Beauséjour

M. et Mme Robert Beaulieu (Nicole Beauséjour) dont le mariage a été célébré récemment à St-Michel-des-Saints (Photo Champagne Fleuriste).

OTJ de St-Gabriel

Journée olympique le 13 août

ST-GABRIEL, D.N.C. — Comme dans le passé, le terrain des loisirs fermera bientôt ses portes pour clôturer une été bien remplie. Tout s'est bien passé et si vous voulez, résumons l'été 1967: dans les premières semaines qui suivirent l'ouverture, ce fut l'élection estivale. Pendant une campagne électorale très acharnée l'on vit élue Mlle Diane Boucher, mairesse et M. Alain Beaulieu, maire ainsi que Josée Turcotte et Jean Savoie, respectivement fille et garçon d'honneur.

Un souper récréatif fut aussi organisé pour nos heureux élus. Le comité des loisirs nous a garni de divers jeux nécessaires à certaines disciplines sportives individuelles. Le lac des Sapins a permis de nous rafraichir tout au long de l'été ainsi que la piscine de la Colonie Notre-Dame. Deux journées de camping ont aussi été mis sur le programme.

Dimanche le 13 août aura lieu, la grande journée olympique. Au cours de cette journée se déroulera les diverses compétitions individuelles. Voici le programme:

1 h. Parade des majorettes. Départ dans la cour du presbytère.

1 h. 30 Ouverture officielle au terrain de baseball. O Canada.

1 h. 45 Joute de baseball.

2 h. 30 Présentation des concurrents.

Début des compétitions: courses, saut, lancers, numéros spéciaux.

Nous vous demandons d'encourager vos jeunes à ces disciplines; n'oubliez pas que le meilleur encouragement que votre jeune à besoin, c'est le vôtre.

Il vous attend et nous vous attendons.

Il vous remercie.

M. Yanakis, moniteur en chef

148 donneurs à la clinique de sang

ST-GABRIEL, D.N.C. M. Gérard Comtois, président de la clinique de sang de la Croix-Rouge, tenue à St-Gabriel le 2 août dernier, est heureux d'annoncer que 148 donneurs, soit 37 bénévoles de plus que l'an dernier, se sont présentés à la salle des Chevaliers de Colomb pour faire don de leur sang.

M. Comtois remercie sincèrement tous les donneurs de même que tous les bénévoles qui ont contribué au succès de cette clinique.

Le président en profite pour remercier tous ceux qui ont contribué à la campagne de souscription de la Croix-Rouge et les bénévoles qui ont recueilli les dons.

Ceux qui n'auraient pas été sollicités pour une raison quelconque ou n'auraient pas encore versé leur offrande sont invités à le faire en faisant parvenir leurs donc à M. Gérard Comtois, 66 rue Beausoleil, St-Gabriel-de-Brandon.

Ste-Elisabeth

Deux blessés dans des accidents routiers

STE-ELISABETH, D.N.C. — Deux personnes ont été blessées au cours de la dernière quinzaine, dans des accidents de la route survenus dans la municipalité.

Mercredi, le 26 juillet, un jeune cycliste, Richard Forget, 13 ans, fils de M. et Mme Rosario Forget, a été heurté près du village par une automobile qui ne s'est pas arrêtée après l'accident. L'accident est survenu vers 9 h. 30 du soir.

M. Léo Savignac, qui passait par là par hasard, a réussi à rejoindre l'automobile occupée par deux personnes de St-Norbert.

La Sûreté provinciale fait enquête.

Samedi, le 29 juillet, dans le rang St-Pierre, une automobile a heurté le tracteur conduit par M. René Aubin. M. Aubin a été projeté dans les airs pendant que sont lourd véhicule était culbuté dans le fossé.

L'agent Jean-Paul Pelland, aidé d'un autre agent de la Sûreté provinciale, a fait les constatations.

L'état des deux victimes de ces accidents est dit-on, satisfaisant. M. Aubin est revenu chez lui; il en a été quitte pour quelques blessures superficielles. Le jeune Richard Forget, souffrant à une jambe, est encore hospitalisé.

VACANCES:

M. le gérant de la Caisse populaire et son assistnte Mlle Brousseau seront en vacance du 14 au 28 août prochain. Pour cette occasion quelqu'un de la Caisse régionale viendra les remplacer. Bonnes vacances.

MARIAGES:
COUTU — FORGET

Le 5 août, M. Luc Forget, fils de M. et Mme Rosario Forget (Yvette Marcil) de St-Elisabeth à Mlle Claudette Coutu, fille de M. et Mme Robert Coutu (Lucie Roch).

FAFARD — BERARD

Le 5 août, M. Pierre Bérard, fils de M. et Mme Joseph Bérard (Marie-Reine Lavallée) de Ste-Elisabeth à Mlle Gabrielle Fafard, fille de M. et Mme Cuthbert Fafard (Rolande Lachapelle). Meilleurs voeux!

BAPTEME:

COULOMBE: Le 29 juillet, Marie, Zéphérin, Marise, née le 20 juillet, enfant de M. et Mme Noël Coulombe (Estelle Allarie). Parrain et marraine, M. et Mme Horace Allarie (Zéphérina Jasmin) grands-parents. Félicitations!

Décès

M. JOSAPHAT COMTOIS

Le 29 juillet, est décédé, après une courte maladie, à l'âge de 72 ans, M. Josapht Comtois, époux de feu Anna Champagne. Son service eut lieu en l'église paroissiale le 1er oût. Inhumation au cimetière local.

MLLE LAURA DUGAS

Le 31 juillet, est décédée à l'âge de 63 ans, Mlle Laura Dugas, fille de feu Alfred Dugas et de feu Albina Laferrière. Son service eut lieu le 2 août en l'église paroissiale. Inhumation à St-Gabriel.



Mariage Audet-Beausoleil

M. et Mme Denis Audet (M. Beausoleil) dont le mariage a été célébré à St-Charles-de-Mandeville (Photo Champagne Fleuriste)

TEL. 835-2525

Examen de la vue

Dr Germain Lefebvre, O.D.

Optométriste

LES SAMEDIS APRES-MIDI ET LUNDI SOIR

17, rue St-Gabriel St-Gabriel de Brandon

Journée laitière à l'Aréna

Environ 450 personnes se sont rendues à l'aréna de Joliette samedi dernier pour assister à une journée consacrée à la vache laitière. On estime à 13,000 le nombre de vaches qui appartiennent à ces cultivateurs.

La compagnie Purina par l'entremise de ses distributeurs officiels (M. Jean-Pierre Guertin de la Compagnie Gustave Guertin Limitée, à Joliette, M. André Bélanger de St-Lin et M. Bernard Hénault de Berthier) a voulu organiser cette importante réunion à la fois instructive et récréative à l'intention des cultivateurs de la région en signe d'appréciation envers leurs nombreux clients. Etaient présents pour accueillir les invités, M. Julien Rainville, conseiller en alimentation, M. Gaétan Adam, comptable ainsi que M. Jean-Robert Aubin, commis de bureau, tous trois à l'emploi de la maisons Gustave Guertin Ltée.

Dès 1 h. p.m. les portes de l'aréna s'ouvraient pour accueillir les gens qui arrivaient de la région de Joliette et des environs. Durant l'après-midi, des spécialistes de la maison Purina ont traité les sujets suivants: l'élevage des sujets de remplacement, la vache sèche, la vache laitière. Le docteur René Forest donna une conférence sur l'appréciation de l'animal idéal et aussi sur la stérilité. On présenta aussi un film des plus intéressants sur l'industrie laitière. Ce film en couleurs fut tourné sur la Ferme de Recherches de la compagnie Purina située à St-Louis, Missouri. On avait même aménagé un coin de l'aréna spécialement pour exposer quelques animaux de choix élevés selon le programme Purina; plusieurs vaches Ayrshire prêtées par M. Jacques Boucher de St-Ambroise, et plusieurs vaches Holstein croisées prêtées par M. André Bélanger de St-Lin.

Enfin, il y eut une soirée récréative pendant laquelle les invités se sont amusé à danser et à chanter. L'orchestre engagé pour l'occasion a su plaire à tout le monde. Le concours d'histoires nous a révélé de nombreux talents. Une centaine de prix de présence furent attribués. Les compagnie Coca-Cola, Grenache et McDonald ont bien voulu fair leur part en offrant des rafraîchissements pour le plus grand plaisir des gens présents.

Le grand succès remporté par cette soirée a convaincu les responsables de la nécessité de recommencer l'an prochain. De plus, M. Roland Lavallée, représentant de la compagnie Purina à Joliette annonça officiellement un important concours d'élevage de génisses. Des prix en argent représentant des sommes considérables seront attribués aux gagnants. Ce concours débutera le premier septembre 1967, et tous les éleveurs de la région de Joliette (Berthier, Montcalm et l'Assomption) seront éligibles. Un jury composé de juges experts en cette matière sera engagé pour choisir les gagnants, et le tout se déroulera à l'aréna de Joliette au début du mois d'août 1968. Donc, l'invitation est faite aux éleveurs de la région pour participer à ce concours. Pour de plus amples renseignements on vous prie de communiquer avec le distributeur Purina de votre région.

Les Jacques-Cartier...

(Suite de la 1ère page)

ses membres nombre de Prélats domestiques.

Les officiers suprêmes de la Société Jacques-Cartier sont: M. l'abbé Henri-J. Laliberté, chapelain; M. Léon-A. Mathieu, président; M. Adrien-E. Lussier, secrétaire; M. Louis-J. Lussier, trésorier; M. Alfred-J. Ratier, président honoraire; M. Armand-F. Tétreault, vice-président; M. Donat Thivierge, sergent d'armes; le docteur Auray Fontaine, médecin reviseur. Les directeurs sont: MM. Rosario-A. Martin, Edward-E. Delaney, Alfred-L. Souillère, Dominique Doiron, Léo-E. Lebeau, Sr., et Rosario-G. Laprade.

La date de fondation de l'Association Canado-Américaine remonte à 1896. C'est en effet le 28 novembre 1896 que cette société était organisée à Manchester. L'Acte d'incorporation est daté du 26 août 1899. Le président fondateur fut M. Théophile-G. Biron. Se succédèrent ensuite comme présidents généraux le docteur A.-A.-E. Brien, de Manchester, le juge Elphège-J. Daignault, de Woonsocket, M. Adolphe Robert, de Manchester (originaire de Notre-Dame de Lourdes) le juge Emile Lemelin, d'Amherst, et l'avocat Ernest-R. D'Amours de Manchester. Le président actuel est M. Gérald Robert, fils d'Adolphe, qui compte une nombreuse parenté et plusieurs amis et confrères de classe dans notre région.

L'ACA est une société fraternelle organisée et opérant d'après les lois du New Hampshire, sous la forme représentative de gouvernement, et d'après le système de cours. Son bureau-chef est établi à Manchester N.-H.

La société a pour but l'union des catholiques de descendance ou d'affinité française en Amérique et leur avancement religieux, civique, culturel, social et économique.

L'Association maintient un fonds du Sou de l'Ecolier auquel contribuent les membres et autres bienfaiteurs. Elle maintient en plus une bibliothèque unique de canadiana et d'américana considérablement consulté en vue de recherches historiques. Elle maintient des relations culturelles régulières avec le Canada et la France. Dans l'intérêt de la culture française, elle publie une revue française trimestrielle.

La société fait affaires dans cinq des Etats de la Nouvelle-Angleterre et au Québec. Elle compte quelques centaines de membres à Joliette, St-Gabriel de Brandon, Berthier, etc.

En plus de M. Robert, les autres officiers généraux de la société sont les suivants: le juge Edouard-J. Lampron, de Nashua, N.H., le docteur Conrad Godin, des Trois-Rivières, le docteur Paul-J. Fortier, de Lewiston, Maine, et M. Antonio Prince, de Woosocket, R.I. vice-présidents généraux; M. Waldon-O. Gélinas, de Manchester, N.H., secrétaire général; M. Arthur-J. Rouillard, Sr., de Claremont, N.H., trésorier général; le docteur Jules-O. Gagnon, de Manchester, N.H., médecin général. Les aumôniers généraux sont: Mgr Hector-A. Benoît, P.D., de Somersworth, N.H., et M. l'abbé Doria Desruisseaux, de Manchester, N.H.

Les directeurs généraux de la société sont: MM. Roland-R. Tessier, Manchester, N.H., J.-Emile Lussier, Montréal, Willie Arguin, Berlin, N.H., Raoul-E. Hébert, Manchester, N.H., Willie Chrétien, Shawinigan, Eugène Dubois, Cowansville, Asmond Provost, Central Falls, R.I., Léonard-Z. Gingras, East Hartford, Conn., René Lemelin, Québec, Willie Laroche, Montréal, et Me Gérald-H. Bouvier, Lowell, Me Gérard-O. Bergevin, de Manchester, agit comme avocat juridique, alors que M. Paul-O. Leclair, de Manchester, est directeur de la production.

Le docteur Alfred-P. Lachance, de Gardner, Mass., est vice-président honoraire de l'Association Canado-Américaine qui a aussi comme Membres d'Honneur les personnages suivants: M. Archibald-R. LeMieux, Worcester, Mass., Mgr Paul-Emile Gosselin, P.D., Québec, Son Excellence le gouverneur John W. King, de Goffstown, Me Paul Gouin, Montréal, Mgr Aimé Giguère, P.D., Biddefard, Me., Mgr Félix Martin, P.D., Lewiston, Me., et Mgr Adrien Verrette, P.D., Manchester, N.H.

2,600 délégués...

(Suite de la 1ère page)

Joliette, Berthier, Montcalm et L'Assomption, se tiendra à Joliette le 24 septembre. Le responsable en est M. Gilles Rouleau.

L'endroit et l'heure de cette importante session préparatoire sera annoncée aux délégués bientôt.

JE L'AI FAIT IMPRIMER A L'Action POPULAIRE

LA CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES
COMTE DE JOLIETTE, P.Q.

Demande de Soumissions

Des soumissions en duplicata, cachetées et intitulées "Soumissions-Construction d'un poste de pompage d'eaux d'égout" seront reçues par la Municipalité de la paroisse Notre-Dame-des-Prairies, a/s M. J.-Roger Perreault, secrétaire-trésorier jusqu'à 17 h., lundi le 21 août 1967.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules officielles fournies à cette fin par les ingénieurs-conseils Lucien Leclerc & Beaudry, Dupuis, Morin, Routhier.

Les soumissions seront ouvertes et lues à une séance du conseil municipal qui se tiendra le 21 août 1967 à 20 h.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié tiré sur une banque à charte du Canada et payable à l'ordre de la Municipalité de la paroisse Notre-Dame-des-Prairies ou d'un bon de soumission d'une compagnie d'assurances reconnue, d'au moins 10% du montant total de la soumission.

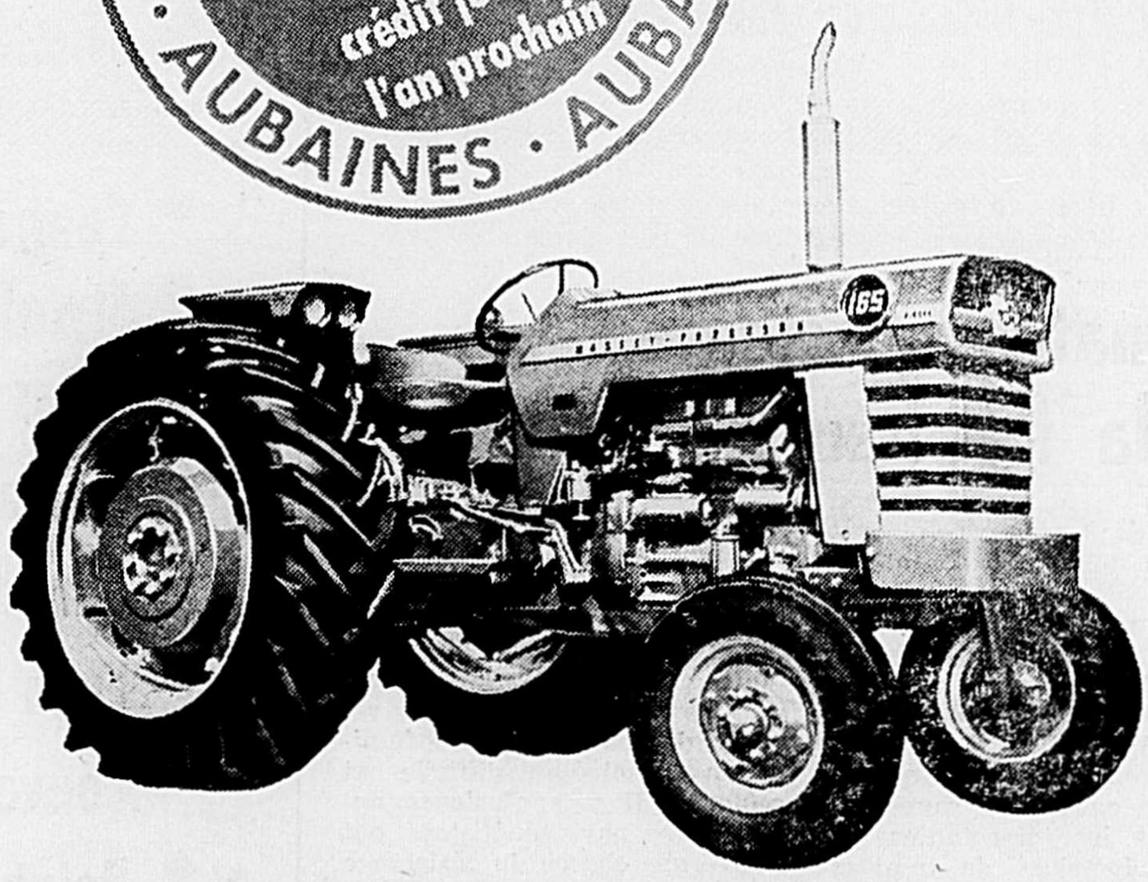
Les plans, cahiers des charges et formules de soumission pourront être obtenus au bureau des ingénieurs-conseils, Lucien Leclerc & Beaudry, Dupuis, Morin, Routhier au 70 Place Bourget Sud, Joliette ou 9666, avenue Péloquin, Montréal 12, contre un dépôt de $50.00 dollars en argent ou chèque certifié fait à l'ordre des ingénieurs, lequel sera remis en entier aux soumissionnaires qui auront retourné les documents en bonne condition dans les 10 jours suivant l'ouverture des soumissions.

La municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J.-Roger Perreault, secrétaire-trésorier

BONS ACHATS DE TRACTEURS!!!

AUBAINES · AUBAINES · AUBAINES · AUBAINES
Livraison immédiate
Nul frais de crédit jusqu'à l'an prochain



C'est maintenant le temps de faire une bonne aubaine
sur un tracteur Massey-Ferguson pour les travaux d'automne.
Votre vieux tracteur suffit, peut-être, comme acompte.
Nul frais de crédit jusqu'au 1er janvier 1968.

J. Edouard Boucher Ltée

1341, NOTRE-DAME JOLIETTE, QUE.

TEL. 753-9404

Gérant: Bertrand Perreault

VOTRE VENDEUR MASSEY-FERGUSON

PAGE AGRICOLE

ARDA a dépensé $4,651,102 au Québec

OTTAWA — M. Maurice Sauvé, ministre des Forêts et du Développement rural, vient d'annoncer aujourd'hui que le gouvernement fédéral a dépensé une somme totale de $17,880,364 à la réalisation de projets approuvés par l'ARDA, au cours de l'exercice financier 1966-67.

Environ $4 millions de dollars ont été consacrés à la mise en oeuvre de projets approuvés en vertu du premier accord fédéral-provincial de l'ARDA, le reste en vertu de l'accord en vigueur pour la période 1965-70.

Le ministère a consacré $13,700,987 aux projets dont le coût de la réalisation est payé, généralement moitié-moitié, par le gouvernement fédéral et celui des provinces. Le coût des recherches est entièrement payé par le gouvernement fédéral et s'est élevé à $4,179,397.

Les dépenses se répartissent entre les provinces de la façon suivante: Terre-Neuve, $578,122; Ile-du-Prince-Edouard, $419,516; Nouvelle-Ecosse, $1,253,329; Nouveau-Brunswick, $506,647; Québec, $4,651,102; Ontario, $1,351,378; Manitoba, $1,236,312; Saskatchewan, $2,604,594; Alberta, $1,166,729; Colombie-Britannique $1,660,948.

Entreposage des fruits et légumes

Le ministère de l'Agriculture du Canada vient de mettre en distribution un nouveau bulletin d'au delà de 50 pages sur l'entreposage des principaux fruits et légumes à la ferme et dans le commerce. On y trouve une énumération des conditions idéales permettant de conserver aussi longtemps que possible la saveur, la texture, la teneur en humidité et les autres qualités recherchées par le consommateur de fruits et légumes.

Pour se procurer un exemplaire de **L'entreposage des fruits et légumes** (publication no 1260), il suffit d'en faire la demande à la Division de l'information, ministère de l'Agriculture du Canada, Ottawa.

L'espacement des plants de tabac produit de meilleurs cigares

L'ASSOMPTION (Québec), 4 août 1967 — Les résultats d'une expérience de 4 ans (1959-1962) à L'Assomption indiquent que l'espacement des plants à 16 pouces produit des tabacs qui sont préférés par les fumeurs expérimentés. Bien qu'il réduise l'indice de qualité au classement, l'espacement à 16 pouces augmente le rendement et n'abaisse pas le revenu à l'acre, écrit M. Julien Richard, directeur de la Ferme du ministère de l'Agriculture du Canada à L'Assomption.

L'étêtage haut produit des tabacs supérieurs pour leur qualité au point de vue goût, ajoute le chercheur. Quoiqu'il abaisse l'indice de qualité au classement, l'étêtage haut augmente le rendement et ne diminue pas sensiblement le revenu à l'acre. L'étêtage haut consiste à enlever le bouton floral avec deux ou trois petites feuilles environ. Les résultats d'une autre expérience de 4 ans (1959-1962) indiquent qu'il est préférable de faire l'étêtage au stade de la pleine floraison, lorsque 50 pour cent environ des plants ont plusieurs fleurs, pour obtenir le plus fort rendement et la meilleure qualité au classement.

Des préférences de goût ont été indiquées pour les tabacs ayant reçu un bon et seul édrageonnage, environ une semaine avant la récolte. Le nombre d'édrageonnage augmente le rendement, mais peut nuire à la saveur ou au bon goût du tabac à cigare. En pratique, on peut faire un ou deux édrageonnages suivant la saison, précise M. Richard.

Des préférences de goût ont été indiquées pour les tabacs récoltés 10 jours après l'étêtage. Par ailleurs, le rendement et la qualité au classement augmente avec le nombre de jours entre l'étêtage, soit 10, 15 et 20 jours. Les tabacs récoltés seulement 10 jours après l'étêtage sont souvent difficiles à sécher. En tenant compte de la saison et de la maturité du tabac, on peut récolter les tabacs à cigare de 15 à 18 jours après l'étêtage, signale en terminant le directeur de la Ferme fédérale de L'Assomption.



La présence de la flétrissure verticilienne peut être désastreuse dans les principales régions à tomates de l'Ontario et de la Colombie-Britannique. M. Gault Donaldson, de la Station de recherches d'Ottawa, examine ici un plant cultivé dans les parcelles d'expérimentation de la Ferme centrale d'Ottawa pour vérifier si, oui ou non, il manifeste des symptômes de la maladie.

Tomates résistantes à la flétrissure

OTTAWA, 4 août 1967 — Il existe un besoin croissant de variétés de tomates douées d'une forte résistance à la flétrissure verticilienne, d'après M. L.H. Lyall, de la Station de recherches du ministère fédéral de l'Agriculture, à Ottawa.

Le chercheur souligne que la flétrissure cause de graves dégâts dans les importantes régions productrices de tomates de l'Ontario et qu'elle est aussi l'un des principaux facteurs limitatifs de cette culture en Colombie-Britannique.

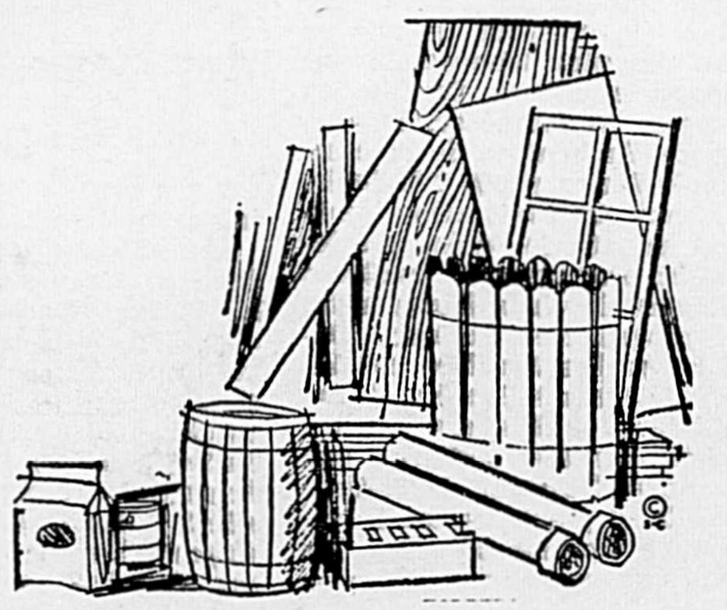
Le **verticilium** est un champignon qui vit dans le sol et se nourrit d'une grande variété de plantes, dont les pommes de terre, les fraisiers, les aubergines et les tomates.

Même si cette maladie cryptogamique n'est pas aussi spectaculaire que le mildiou, elle peut causer la flétrissure et la mort du feuillage à un point où les rendements s'en trouvent réduits de 50 p. 100 ou plus. En Ontario, les plants de tomates infectés par la flétrissure verticillienne meurent rarement, mais ils deviennent visiblement rabougris: leurs fruits ne grossissent pas comme ils le devraient, et une perte de feuillage au centre du plant expose les tomates à l'insolation. Il en résulte une réduction de la qualité- et surtout des rendements.

Le chercheur signale que la plantation de variétés résistantes est la solution la plus pratique au problème, la répression de la maladie par la rotation des cultures ou la fumigation du sol étant difficile et coûteuse. Il y a plusieurs années, des phytogénétistes ont trouvé une source de résistance dans un type de tomate sauvage du Pérou et, depuis, cette résistance qui est commandée par un seul gène, a été transmise à plusieurs variétés commerciales.

Au cours des années récentes, cependant, cette résistance a été vaincue par de nouveaux type de **Verticillium** apparus dans l'Est du Canada et aux Etats-Unis. M. Lyall signale que d'après les études faites à la Station de recherches d'Ottawa, il faut la réunion d'au moins deux gènes pour assurer le degré voulu de résistance contre ces types nouveaux. Il ajoute que l'on est à incorporer ce type de résistance à des lignées améliorantes qui pourront servir à la création de nouvelles variétés de tomates commerciales dotées d'une plus grande résistance à la flétrissure verticillienne.

ATTENTION ATTENTION
du nouveau
chez
RENE POIRIER Ltée
St-Félix de Valois
MATERIAUX
DE
CONSTRUCTION

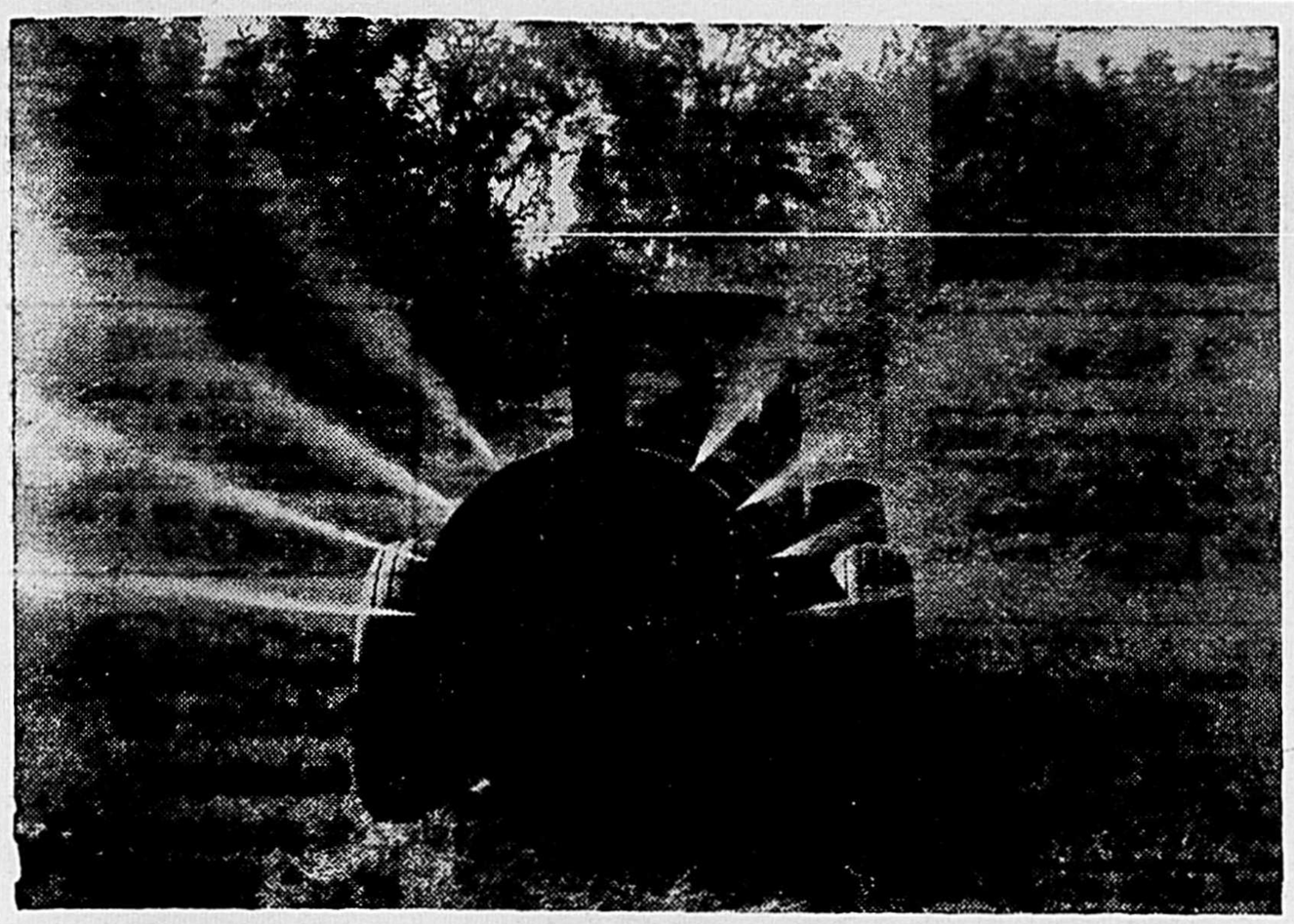


NOUS SOMMES MAINTENANT EN POSITION DE VOUS FOURNIR LA LIGNE COMPLETE DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION, TEL QUE

- Contre-plaqué
- Styrofoam
- Clous
- Isolant "INSUL-SHEETING"
- Ciment
- Préfini
- Gyproc
- Polythène
- Tuyau D'EGOUT ET DRAINS
- Et la ligne complète de papier à lambris ou à couverture
- Peinture C-I-L
- Blocs de ciment

NOS PRIX DEFIENT TOUTE CONCURRENCE
LIVRAISON RAPIDE
Nous sommes capables de donner des contrats aussi avantageux que nos compétiteurs dans les broilers, porcs, truies.

RENE POIRIER
Limitée
MOULEE BALANCEE GROS ET DETAIL
SHUR-GAIN
ENGRAIS ALIMENTAIRES
Téléphone 889-5541 St-Félix-de-Valois



Même avec des pulvérisateurs géants comme celui-ci, l'homme n'a pas encore réussi a détruire complètement les petits insectes qui s'obstinent à vivre à même nos produits alimentaires et autres, à importuner les animaux et à nuire à la santé des humains. La lutte qu'on leur fait avec des insecticides destinés particulièrement à vaincre leur espèce comme dans ce verger, ne semble réussir qu'à les habituer à combattre et à survivre malgré tout.

Dernier article de la 2e série

Notre dossier sur l'expropriation

Comparution devant le comité

La rencontre entre le Comité d'Etude d'Expropriation du Gouvernement et l'U.C.C. annoncée pour le 10 juin 1966 n'eut pas lieu à cause du changement de Gouvernement survenu le 5 juin. Ce n'est donc que le 28 octobre que les représentants de l'U.C.C. purent se faire entendre.

Au cours de cette audience publique, on discuta longuement du mémoire spécial de l'U.C.C. de novembre 1964 et le Comité d'Etude d'expropriation demanda à l'U.C.C.:

1. De lui aider à organiser des voyages d'étude dans la province, afin de rencontrer sur place des expropriés aux prises avec des difficultés concrètes.

2. De lui faire connaître son opinion sur les deux points suivants: la généralisation de l'homologation (possibilité d'accorder à tous les corps expropriants le pouvoir de réserver certains terrains ou certaines parties de terrain pour fins d'utilité publique, afin de leur donner la possibilité de préparer leurs plans d'expropriation sans être importunés par les dangers de spéculation); et la valeur du "cahier des normes" du Service d'Expropriation du Ministère de la Voirie.

Grâce à la collaboration du Comité d'expropriation de l'U.C.C. et des Fédérations régionales de l'Union, les membres du Comité d'Etude sur l'expropriation du Gouvernement firent six voyages en province où ils purent discuter à loisir avec des expropriés qui eurent à souffrir des carences du système en usage.

REPONSE DE L'U.C.C.

Quant à l'opinion de l'U.C.C. sur les deux points cités plus haut, voici le texte de la lettre qui fut envoyée au secrétaire du Comité d'Etude sur l'Expropriation, le 23 déc. dernier.

"Selon notre entente du 28 octobre dernier, voici l'opinion de l'U.C.C. sur la généralisation de l'homologation et sur la valeur du "Cahier des normes" de M. Adam, directeur du Service des Expropriations du Ministère de la Voirie, telle qu'adoptée par le Comité exécutif de l'U.C.C. lors d'une étude de ces questions au cours d'une récente réunion.

"Nous sommes d'avis que dans le milieu rural et agricole il n'existe pratiquement pas de dangers de spéculation dus aux expropriations. Alors, en considération de cette raison majeure, nous sommes contre la généralisation de l'homologation à tous les corps expropriants, du moins en ce qui a trait au secteur agricole et rural.

"Du Cahier des Normes" nous dirons qu'à cause de la grande diversité des fermes dans la province, ce qui amène nécessairement une grande variation dans leur valeur, le travail du directeur du Service des Expropriations de la Voirie n'a servi jusqu'ici que de guide et non de normes valables et il ne pourra jamais avoir une autre utilité.

Sur l'ensemble de la question des normes à être utilisées en milieu agricole, nous nous permettons de répéter, en y ajoutant quelques précisions complémentaires, les recommandations de base de notre mémoire spécial de septembre 1964, page 40, No 1, à savoir:

A — PROCEDER A UN VERITABLE RELEVE ECONOMIQUE DE LA FERME

D'abord l'expropriant devrait s'adresser à l'association professionnelle des cultivateurs, l'U.C.C. régionale.

ensuite, cela suppose:

1. Des comparaisons avec des fermes valables, rentables et non pas des comparaisons avec des terres malades, abandonnées, non vendables, etc.:

2. Des études avec l'U.C.C. régionale. Faire un inventaire en tenant compte des facteurs économiques et sociaux: qualité du sol, mécanisation, troupeau, efficacité de l'exploitant, pertes inhérentes aux modifications de l'entreprise ou au changement d'entreprise, etc.

B — ETABLIR UNE POLITIQUE DE REGROUPEMENT ET D'AMENAGEMENT DES FERMES

Avant de faire des plans en vue d'un vaste projet d'expropriation en milieu agricole, on devrait en collaboration avec le Ministère de l'Agriculture du Québec, consulter les cultivateurs concernés et l'U.C.C. régionale afin d'établir des politiques de regroupement et d'aménagement des fermes sur le plan régional et provincial.

C — DONNER UNE INDEMNITE PREALABLE (dépôt immédiat de 75% du montant établi)

La mise en application des deux decommandations préci tées aurait pour conséquence de fournir les normes nécessaires (mais pouvait varier selon les cas) à l'établissement de l'indemnité à être accordée. Un acompte de 75% de ce montant devrait être donné immédiatement a l'exproprié."

INTERVENTION SPECIALE

Nous voudrions maintenant faire état de la dernière démarche officielle de l'Union au sujet des expropriations.

En mars dernier, après s'être rendue compte que l'article 136-h. du projet de loi sur la refonte de la loi du barreau. (bill 98) serait préjudiciable aux expropriés agricoles s'il était adopté tel quel, l'U.C.C. a fait les représentations requises auprès du Premier Ministre du Québec et du Ministre de l'Agriculture.

EXPROPRIATION ET L'U.C.C.

L'ensemble du contenu des articles publiés au cours des dernières semaines sur l'expropriation, a été tiré du volumineux dossier du comité d'expropriation de l'U.C.C.

Alors, qu'a fait l'U.C.C. dans le domaine des expropriations? On peut dire que l'Union a attaché une très grande importance aux problèmes causés par les expropriations. Bien plus, nous croyons avoir démontré bien clairement qu'il n'était pas exagéré d'affirmer que cette question a été l'une de ses principales préoccupations au cours de la dernière décennie.

De plus, il ressort de ces nombreux articles, qui constituent une véritable campagne d'information, que devant les problèmes d'envergure causés par ce "fléau artificiel", l'U.C.C. a fait sa large part pour trouver des solutions valables et tenter de faire bouger les autorités compétentes. L'Union y travaille depuis au-delà de 5 ans de façon particulièrement active et elle continuera son action revendicatrice avec la même ténacité si la situation ne s'améliore pas bientôt.

Pour donner plus de poids à ce que nous disions précédemment, ajoutons que cette campagne d'information est une initiative du comité d'expropriation de l'U.C.C., approuvée par les dirigeants de l'Union.

A QUI LA PAROLE?

L'Expropriation est une matière complexe soumise actuellement à un ensemble de conditions arbitraires et dépassées par les événements. Il est donc urgent que la situation intenable dans laquelle se trouve les agriculteurs expropriés change. Il est urgent que les procédures d'expropriation soient humanisées et que les compensations offertes soient équitables et payées dans un délai raisonnable.

Or comme nous le disions dans l'éditorial paru le 5 avril dans "La Terre de Chez-Nous", la parole est maintenant au Comité d'Etude sur l'Expropriation et au Gouvernement du Québec. Il est urgent que commence enfin les réformes qui s'imposent et que tous attendent avec impatience.

POINT FINAL

Disons pour finir qu'à moins qu'il n'y ait vraiment de la mauvaise foi de la part des autorités concernées, il est inconcevable que l'action menée par l'U.C.C. dans le domaine des expropriations ne donne pas bientôt des résultats concrets.

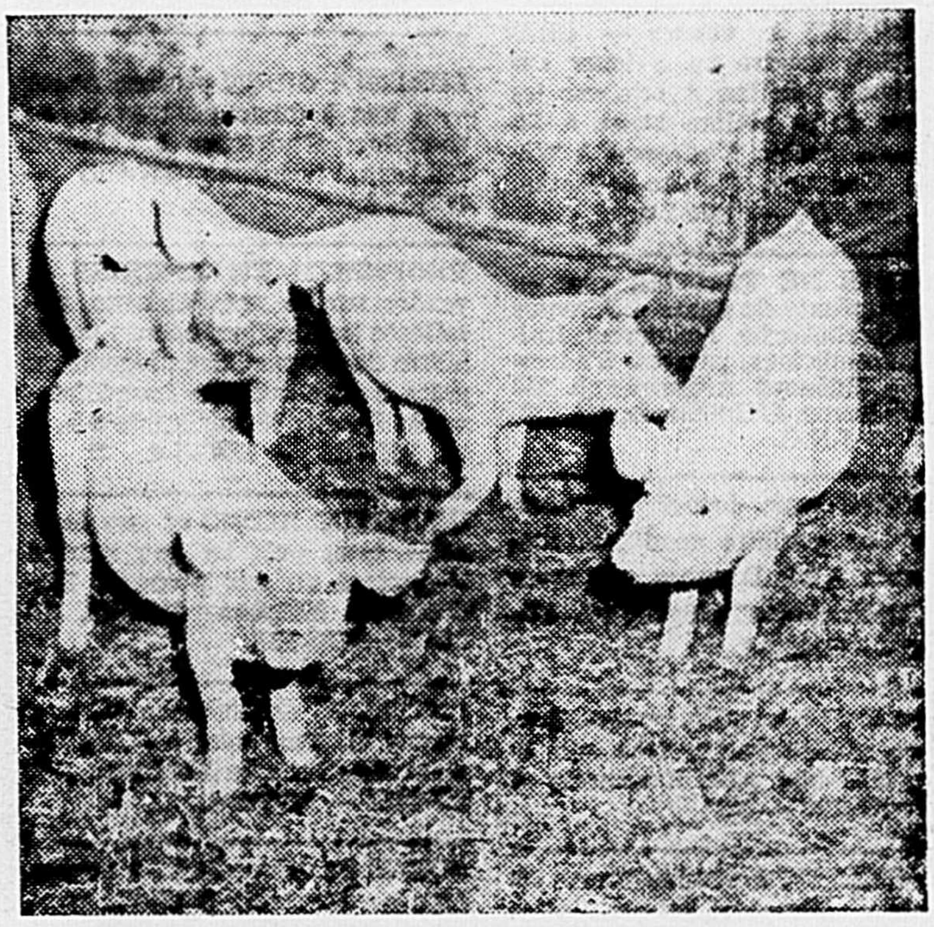
Fin

L.L.
("La Terre de Chez-nous")



La nouvelle serrure sans clé, à combinaison presse-bouton, est un défi au crocheteur le plus habile. Pour l'ouvrir, vous composez votre chiffre personnel — il existe 1,100 combinaisons possibles — et vous pouvez le modifier à tout moment en une minute. Sélection du Reader's Digest d'août décrit cette serrure ainsi que d'autres qui peuvent faire échec aux cambrioleurs.

Quand vos porcs parlent, écoutez...



car ils vous disent ce qui accélère leur croissance

Vos porcs vous révèlent facilement la qualité de la ration que vous leur servez—leur taux de gains indique l'équilibre des éléments nutritifs de la ration, sa valeur. De plus, la conversion alimentaire vous fait connaître l'efficacité de la ration.

Le Chow Purina pour Porcs est un concentré spécialement conçu pour vous aider à vendre vos porcs plus tôt. Tous les ingrédients de ce Chow ont été micro-mélangés selon le procédé exclusif à Purina. Les essais poursuivis sur la Ferme de Recherches Purina prouvent que sa teneur bien équilibrée en énergie, protéines, matières minérales et antibiotiques vous aide à finir économiquement des porcs de qualité.



Essayez le Chow Purina pour Porcs avec votre prochain lot. Vos grains dureront plus longtemps et vos porcs se développeront plus rapidement.

Venez nous voir dès aujourd'hui!

GUSTAVE Guertin LIMITEE

206, Richard Tél. 753-7581 Joliette

PETITES ANNONCES

A vendre

Ameublements

Ste-Thérèse Enrg.

547, St-Thomas Joliette

tél. 756-1262

A QUI LA CHANCE...? TELEVISIONS USAGEES, modèle de table et console à partir de $29.95. *Meubles neufs et usagés, accessoires* électriques au prix de l'inventaire. Nous réparons: télévision, radio, stéréo, etc. Après 6 h. tél. 753-3102, voir M. Contré — 25749-26-7.

MEUBLES: Pourquoi payer plus cher. N'ayant pas d'administration, c'est vous qui en profitez. A mon domicile j'ai en main sets de salon, sets de cuisine, sets de chambre, matelas, cadres, fauteuils, etc. Les prix vous suprendront. A termes si désiré. Meubles Dany, 1635, rue Prette, Joliette, tél. 756-1161, à l'entrée de la ville. Bienvenue le soir — 18221-29-12.

TERRAINS à vendre — CHALETS à vendre ou à louer sur le chemin du lac Ayotte sur les bords de la rivière Noire à St-Jean-de-Matha. S'adresser à Wilfrid Gadoury, St-Jean-de-Matha, tél. 886-2284 — 1672-2-8.

PLANTS DE TOMATE, rose ou rouge, plants de fleurs différentes sortes, rhubarbe, échalottes, fraises, framboises, patates. S'adresser à Edouard Archambault 283 Notre-Dame, L'Epiphanie, tél. 832-2339 — J.N.O.

PEPINE avec loader et "back hoe" en parfaite condition. S'adresser à M. Drapeau, 81, route 33, St-Roch-de-l'Achigan, tél. 852-3532 — 25769-9-8.

CAROSSE brun pâle, marque Gendron, chaise haute, très bon état, très bas prix. S'adresser à tel. 756-1925 — XP

COMMERCE à vendre. Cause de santé — Pauzé et Forget, épicerie licenciée, viandes de toutes sortes. S'adresser à 180 Ste-Anne, Joliette, tél. 753-7585 — 25763-26-7.

L'EPIPHANIE: 2 MAISONS de 9 et 11 ans, sises aux no 8 et 12 rue du Rosaire, L'Epiphanie. Cause: achat de commerce à l'extérieur. Prix intéressants pour acheteurs sérieux. Signaler 832-2538 ou 832--3350. Visites le soir ou la fin de semaine — 1740-23-8.

1 ROULANT DE FERME, 1 camion 3 tonnes G.M.C. 1963, 1 tracteur Cockshutt 40 équipé, 1 Oliver 500 diesel, 1 charrue hydraulique, 1 cultivateur hydraulique, 1 herse à roulettes trainantes, 10 bidons à lait, 1 jeune mâle pur sang 4 mois, 10 jeunes truies d'élevage, 1 jeune chien berger allemand. S'adresser à tél. 754-2767 — 25790-16-8.

PROPRIETE neuve à vendre 6 pièces, eau chaude, système de chauffage, finie brique en dedans en plâtre et le 220. S'adresser à 577, St-Louis, téléphone 223-2122 — 25794-23-8.

1 ACCORDEON piano, 120 basses, très propre, $85. — 1 voiture Plymouth 1962, sedan 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio inclus le tout en parfait ordre $575. S'adresser à St-Jacques tél. 839-2657 ou 754-2629 — 25800-16-8.

SCOOTER N.S.U. 150 c.c., démarreur électrique, porte-bagage, roue de secours. En très bon ordre. S'adresser à 449 rue Richard, tél. 756-6738 — 9-8-x

A vendre

MAISON 5 pièces, 220, eau chaude situé boul. Laurier route 65 entre St-Lin et St-Joachim. S'adresser à Victor Martin, 4890 boul. Laurier, St-Lin, téléphone 223-3197 — 25903-9-8.

UNE LIEUSE à grain Internationale 7 pi., en bonne ordre. S'adresser à M. Gilles Charpentier, tionale 7 pi., en bon ordre. S'a*somption, téléphone* 832-2150 — 1760-16-8.

ROULOTTE MOBILE à vendre, 18 pi. de long en parfait ordre. S'adresser à 49 Deschamps Lanoraie, 887-2309 — 1759-9-8.

DEUX STORES O-PAC avec franges 2 po., modèle Scalop pour chassis panoramique, 1 set de salon, style moderne, gros bleu — Rideaux pôles articles divers pour homme grandeur 38 à 40. S'adresser à Mme Réal Désormeaux, 765 rang Rivière Nord, St-Roch — 1755-23-8.

LIEUSE A GRAIN presque neuve — 1 rac à tabac en très bonne condition. S'adresser à Gaston Thiffault, téléphone 837-4165 — 1758-16-8.

PROPRIETE EN BRIQUES à vendre sur la rue Papineau, excellente localisation, bonnes possibilités de revenus, deux logements prêts à être occupés immédiatement. Appeler le soir après 6 h. à tél. 756-4118 — 1757-23-8.

UN POELE BLANC et une fournaise brun pâle au gaz naturel s'adaptant au gaz propane. S'adresser à téléphone 223-2812, St-Lin — 25966-16-8.

BATTEUSE automotrice Massey Harris 35. S'adresser à Gilles Leblanc, St-Alexis de Montcalm, tél. 839-2825 — 1752-23-8.

POELE électrique G.E., 1 an d'usage — Réservoir à l'huile avec filtre, 120 gallons — Pompe à eau munie d'un moteur à gazoline, capacité 5,000 gallons à l'heure avec 500 pi. de tuyau plastic 1½ po. — Sertisseuse. Appelez à 753-5668 — 1751-16-8.

DOMAINE à vendre: Sur bord du fleuve, 50,000 pieds, superbement boisés, maison colonial entièrement meublée, colonial et artisanat hiver et été. Aussi maison 3 pièces sur même terrain. S'adresser à 1580 Notre-Dame, St-Sulpice tél. 837-4005 — 1746-9-8.

ROBE DE MARIEE à vendre, très propre, grandeur 9 - 11 ans, modèle cage (67) longue, blanche. S'adresser à 886-3862 — 1748-9-8.

MAISON à vendre, 5 pièces, 83 rue Joliette, Lanorie. S'adresser à 756-0422 — BUNGALOW, 7 pièces, 73 rue Roy, N.-D.-des-Prairies, Joliette. S'adresser à tél. 756-0422 — 1750-16-8.

LIEUSE à grain International, 6 pi., 2 ans d'usure. S'adresser à St-Roch, 832-2669 — 25963-16-8.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE Oliver, modèle 40, 12 pi., équipé de pneus à lisière et ramasseur d'andains en bonne condition. S'adresser à M. Guy Pelletier, 290 Petite Noraie, tél. 756-2102 — 1761-9-8.

UNE ARRACHEUSE à patates, 1 rang, combinée, de marque Snyder, en parfait ordre. S'adresser à Mme Peter Goossens, 39 Labelle, L'Assomption, tél. 837-4587 — 1762-16-8.

A louer

LUXUEUX appartement meublé, confortable pour deux personnes, chauffé, eau chaude, douche, cuisinette personnelle, entrée privée. S'adresser à 188 St-Pierre sud, Joliette — J.N.O.

CHAMBRE A LOUER: Belle grande chambre pour deux personnes si possible, avec balcon face au parc Lajoie, chambre de bain, téléphone, aussi garage à louer. S'adresser à tél. 756-2269 — 1754-16-8.

CHAMBRE MODERNE sur la rue Papineau près de l'église, lavabo avec eau chaude et eau froide. S'adresser à tél 756-1378 — 1753-9-8.

Réparations

ATTENTION: Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces, drills électriques, starteurs, générateurs. Service rapide par des experts, Joliette Motor Works Ltd., 232 St-Joseph, tél. 756-4810, Joliette — p.

REPARATION de pulsateurs, de trayeuses de toutes marques, pièces de caoutchouc expédiées C. O.D., aussi plusieurs compresseurs de trayeuses. couvercles, grippes à lait, gobelets usagés, etc... S'adresser le soir à Fernand Adam, 242 Princess, Lachute, tel. 562-6960 — J.N.O.

On demande

UN LOGEMENT de 4½ pièces propre avec 220 dans le centre de la ville. Téléphoner à 753-9429 — XP.

LA COMPAGNIE WATKINS vous offre l'opportunité d'avoir votre commerce avec un revenu assuré de $100. par semaine. Pour vous qualifier à cet emploi. Vous devez être marié, avoir entre 25 et 45 ans, possédé une auto ou un petit camion. Pour plus amples détails. Ecrire à Jean-Marie Pelletier, inspecteur Watkins, 825 St-Pierre, St-Joseph, St-Hyacinthe, — J.N.O.

HOMMES AVEC AUTO gagnez $3. de l'heure ou plus, en donnant service Rawleigh aux consommateurs, temps plein ou partiel dans Joliette. L'âge non considéré, Ecrivez Rawleigh, Dept. H-512-6B, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

AIDE-FAMILIALE demandée: 2 enfants — 5½ jours par semaine, légers travaux, chambre seule, $30 S'adresser à Mme Marcel Masse, 21 rue Beaudry, St-Jacques, tél. 839-3810 — J.N.O.

UNE PERSONNE ayant 11 ans d'expérience demande un emploi dans un presbytère. S'adresser à 756-0321 — 1749-9-8.

ATTENTION: Jeune fille pour comptoir et travail à domicile. Dimanche libre. Très bon salaire. Avec références. S'adresser à 839-2303 — 25961-16-8.

Acheteur

BOIS A ACHETER

SOMMES ACHETEURS de terres à bois pour couper. Mentionnez espèces de bois, quantités, conditions de vente. S'adresser à C.P. 50 Joliette — 1747-30-8.

Divers

ACHETERAIS charrue 3 raies trainantes International. S'adresser à 839-2457 — 1742-9-8.

NOUVELLE ADMINISTRATION au magasin Paul Lachapelle. Spéciaux d'ouverture: chaussures Hamelin. Deux magasins: L'Epiphanie 832-3386; St-Jacques 839-2171 — 1756-16-8.

JE SUIS ACHETEUR de piquets de cèdre de 6 pi. x 4 po. au petit bout en montant. S'adresser à St-Jacques, téléphone 839-3415 — 1739-9-8.

Animaux à vendre

VACHES A LAIT, pure sang ou croisées, fraîches vêlées ou devant vêler sous peu provenant d'un des meilleurs troupeaux de l'Ontario. S'adresser à Philippe Ouimet, 3805, Côte Terrebonne, Terrebonne, tél. 666-8181 — J.N.O.

A VENDRE

DE SOTO 1959, 2 portes hard top, servo freins et direction, V-8, automatique, très propre et en parfaite condition. S'adresser à 280 rue St-Joseph, tél. 753-3766.



M. REAL MALO

Acheter ou échanger votre automobile n'est plus un problème

Grâce à

RÉAL MALO

autrefois gérant des ventes chez Grégoire Automobile

un homme honnête et en qui vous pouvez avoir confiance vous conseillera

Convertibles en très grand spécial

1965 Chevrolet
Impala convertible, rouge, intérieur noir
Moteur V-8, servo-freins et direction, radio, enjoliveurs de roues.
Valeur de $2475.00
Escompte de fin de saison $500.00
Spécial $1975.00

1963 Pontiac
Parisienne convertible
Bleu, intérieur bleu, moteur V-8, servo-freins et direction, radio, enjoliveurs de roues.
Valeur de $1775.00
Escompte $ 400.00
Spécial $1375.00

1964 Chrysler
Convertible noir, intérieur rouge
Moteur V-8, servo-freins et direction, radio, enjoliveurs de roues.
Valeur de $1750.00
Escompte $ 400.00
Spécial $1350.00

1961 Meteor
Convertible
Noir, intérieur rouge, moteur V-8, servo-freins et direction, radio, enjoliveurs de roues.
Valeur de $775.00
Escompte $400.00
Spécial $375.00

Ces voitures sont en très bonne condition et très propres

TELS: Bureau 756-1744 — Résidence 756-2734
800, VISITATION (voisin du restaurant KAMBO)



Les couturières averties

n'ont pas à s'inquiéter du prix lorsqu'elles magasinent

chez

AVANT DE FAIRE VOS ACHATS DE DRAPERIE, VENEZ COMPARER NOS PRIX. VENEZ VOIR NOTRE ASSORTIMENT COMPLET DE DRAPERIE ET RIDEAUX QUE NOUS AVONS EN MAGASIN

AINSI QUE STORES DE TOUTES GRANDEURS. STORE OPAQUE ET AUTRES. UN DES PLUS GRANDS MAGASINS DE TISSUS A LA VERGE.

Jos. Sansoucy

COIN ST-CHARLES B. ET NOTRE-DAME

(en face du Séminaire)

Fractionnement des actions de la Banque Provinciale de Canada

A l'assemblée générale extraordinaire qu'ils ont tenue le mercredi 26 juillet, les actionnaires de La Banque Provinciale du Canada ont adopté un règlement pour subdiviser chacune des actions, émises et non émises, du capital social de la Banque, de la valeur au pair de dix dollars ($10) en cinq actions de la valeur au pair de deux dollars ($2) chacune. Chaque actionnaire de la Banque Provinciale du Canada devient donc par le fait même le déteneur immatriculé de cinq actions du capital social de la banque de la valeur au pair de deux dollars ($2) chacune pour chaque action de la valeur au pair de dix dollars ($10) inscrite à son nom.

Par suite de l'adoption de ce règlement, la Banque Provinciale du Canada commencera à émettre ses nouveaux certificats d'action contre la remise des anciens à compter du mardi 1er août prochain. A partir de cette même date, les actions de la banque seront négociées à la Bourse de Montréal sur la base de la valeur nominale de deux dollars ($2) l'action.

Le président de la Banque Provinciale du Canada, M. J.-U. Boyer, a fait part aux actionnaires lors de l'assemblée qu'il ne sera plus nécessaire à l'avenir, à cause d'un règlement adopté à cet effet par le conseil d'administration, que les transferts d'actions de la Banque Provinciale du Canada s'effectuent dans les livres de la banque. Les certificats d'action de la Banque seront désormais négociables par endossement et livraison.

Le capital social autorisé de la Banque Provinciale du Canada dont le montant s'établit à vingt millions de dollars ($20,000,000) est maintenant constitué de dix millions (10,000,000) d'actions de la valeur au pair de deux dollars ($2) chacune, dont quatre millions cinq cent mille (4,500,000) ont été émises et sont entièrement libérées. L'avoir des actionnaires composé du capital versé, de la réserve de prévoyance et des bénéfices non répartis, s'élève à $27,804,165.

La Butte à Mathieu

La "Butte à Mathieu" de Val David connaît cette année un essort nouveau. Alors que dans les Laurentides on se plaint d'un manque de public, le directeur de la boîte lui, annonce que cette année en est une exceptionnellement encourageante. "La Butte" a vu avec la première revue de cet été "Ce monde est dangereux" de Raymond Lévesque, une assistance plus nombreuse et plus soutenue que jamais.

Une deuxième revue prend maintenant l'affiche et ce jusqu'au 13 août "Terre des bums" avec Jean-Guy Moreau. Robert Charlebois et la sympathique "Mouffe". Cette revue qui comporte tours de chants, sketches et gags d'actualité témoigne d'une très grande fantaisie.

Le directeur de la boite, M. Gilles Mathieu plus que satisfait des perspectives prometteuses de cette revue ose espérer que le public une fois de plus répondra à l'appel.

Louis Hébert, publicitaire

D'où vient l'eau...

(Suite de la page 6)

tions va se transformer, tandis que l'atmosphère exerçait une pression énorme, contenant, sous forme de vapeur, presque toute l'eau des futurs océans.

Et peu à peu tout se refroidit et les creux de l'écorce terrestre se remplirent des eaux océaniques nées de l'eau contenue dans l'atmosphère primitive, une étrange atmosphère d'ailleurs, qui ne contenait encore que fort peu d'oxygène et beaucoup de gaz carbonique et d'azote.

L'atmosphère oxygénée est une conséquence de l'apparition de la vie végétale, sous forme d'organismes unicellulaires ou même de gelées pourvues de chlorophylle. Et ces végétaux très inférieurs, première manifestation de la vie à la surface de notre globe, sont nés dans la mer, il y a plusieurs milliards d'années.

(Extrait de l'ouvrage "MERS, GLACIERS, VOLCANS", collection "Nature et Beauté", Larousse éditeur).

La bouteille de sang familière, utilisée par la Croix-Rouge canaplacée par un sac en plastique

Le symbole de la Croix-Rouge est l'inverse du drapeau suisse ... et honore la mémoire de son fondateur, Henri Dunant.



Mariage Coulombe-Turcotte

A Saint-Cuthbert, le 1er juillet, a été célébré le mariage de M. François Coulombe et de Mlle Monique Turcotte. (Photo Champagne Fleuriste).

Le pétrole, un médicament ?

Bien des personnes s'imaginent que les usages du pétrole et le nom même qui lui a été donné remontent à un siècle au plus. Or, il y a fort longtemps que le pétrole et ses dérivés ont les applications les plus diverses. En Chaldée, en Egypte et en Chine, on savait distiller le pétrole plusieurs milliers d'années avant notre ère. On l'utilisait pour l'éclairage, pour le traitement d'un grand nombre de maladie, et aussi — car l'esprit de malfaisance ne fit jamais défaut — à des fins guerrières. Il suffit de relire les historiens de l'Antiquité pour s'en rendre compte. Marco Polo parle également à plusieurs reprises du pétrole dans ses relations de voyage à travers l'Asie.

Bien sûr, le mot pétrole n'existait pas. On disait **huile de pierre, huile minérale, huile de naphte.** C'est seulement à l'époque de la Renaissance que le nom actuel apparaît sous sa forme latine, **petrae oleum,** d'où sont dérivés petroleum et pétrole. "Le pétrole dit un livre du XVIe siècle est une huile qui sue et dégoutte des roches dans le domaine du duc de Ferrare, auprès d'une ville appelée Modène." La gravure qui accompagne le texte montre en fait une source jaillissante où des gens viennent emplir des récipients, sortes de bidons ou de jerricans avant la lettre, qui sont ensuite emportés à dos d'homme, de mulet, ou sur des chariots trainés par des boeufs.

A quoi servait donc ce produit si cherché? Le livre nous renseigne:

"Premièrement, cette huile purge et nettoie tout ulcération et guérit toute ancienne blessure...

"De même, elle donne secours à ceux qui ont l'oreille dure...

"De même, quiconque sera échaudé soit par le feu de l'eau bouillante ou de la poix, ou sera morfondu par la gelée, se frottera deux fois par jour de pétrole...

"De même, quiconque aura été frappé, mutilé ou tombé, de sorte qu'on en voit les meurtrissures et apparences, qu'il les frotte, deux fois par jour, de pétrole et se trouvera guéri...

"De même, celui ou celle qui aura été mordu d'un chien enragé, ou bien aura été piqué par une bête venimeuse, se frottera la plaie ou la morsure de pétrole..."

Le pétrole était en somme un médicament universel, car il faut encore relever à son actif la guérison de la toux, de la bronchite, de la congestion pulmonaire, des crampes, de la goutte, des rhumatismes, des douleurs, des yeux, etc. Et l'auteur du livre ajoute: "Le pétrole a toutes ces vertus et encore plusieurs autres qui ne sont pas mentionnées ici et qui ont été appliquées souvent par nombre de savants docteurs... Si quelqu'un, soit pharmacien ou médecin, trouve que l'huile sus-mentionnée est autre que bonne, il devrait perdre et se voir confisqués corps et biens."

Ainsi, le pétrole de Modène était vendu jusqu'en France, où il concurrençait nos huiles nationales: celle de Péchelbronn, en Alsace, celle de Gabian, dans l'Hérault, et quelques autres. On peut penser que la faculté de médecine de Montpellier fonda sa réputation, du temps de Rabelais, sur le fait que ses docteurs utilisaient dans leurs traitements les vertus thérapeutiques de la source voisine de pétrole.

(Extrait de l'ouvrage "LA TERRE, notre planète", Larousse éditeur.)

Un projet du Centenaire

Argenteuil montre ses trésors au Centre d'Art de Lachute

C'est une exposition de peintures fort intéressante qu'offre le Centre d'Art d'Argenteuil dans les cadres de la célébration du centenaire de la Confédération Canadienne. Intitulée "Les Trésors d'Argenteuil", l'exposition présente des oeuvres de peintres anciens et modernes dont les oeuvres appartiennent à des collectionneurs du comté.

Parmi ces peintres, mentionnons Louis-Joseph Dulongpré qui vécut de 1754 à 1848; Charles Huot (1855-1930); Stanley Cosgrove (1911); Paul-Emile Borduas (1905-1960); Réal Arsenault (1931); Janine Leroux-Guillaume (1927); Agnès Lefort (1895); John-G. Lyman (1886); Alfred Pellan (1906); Goodridge Robert (1904) et de nombreux autres.

C'est ni plus ni moins un siècle de peinture qu'expose le Centre d'Art en collaboration avec la Commission du centenaire, le ministère des Affaires culturelles du Québec et la ville de Lachute.

Déjà, de nombreux visiteurs n'ont pas manqué de souligner l'excellence et la tenue de l'exposition et n'ont pas caché leur surprise de se retrouver devant des oeuvres de grands maitres rassemblées au Centre d'Art.

A la Commission du centenaire, on a dit que c'est la seule initiative du genre à avoir été entreprise à l'occasion du centenaire de la Confédération.

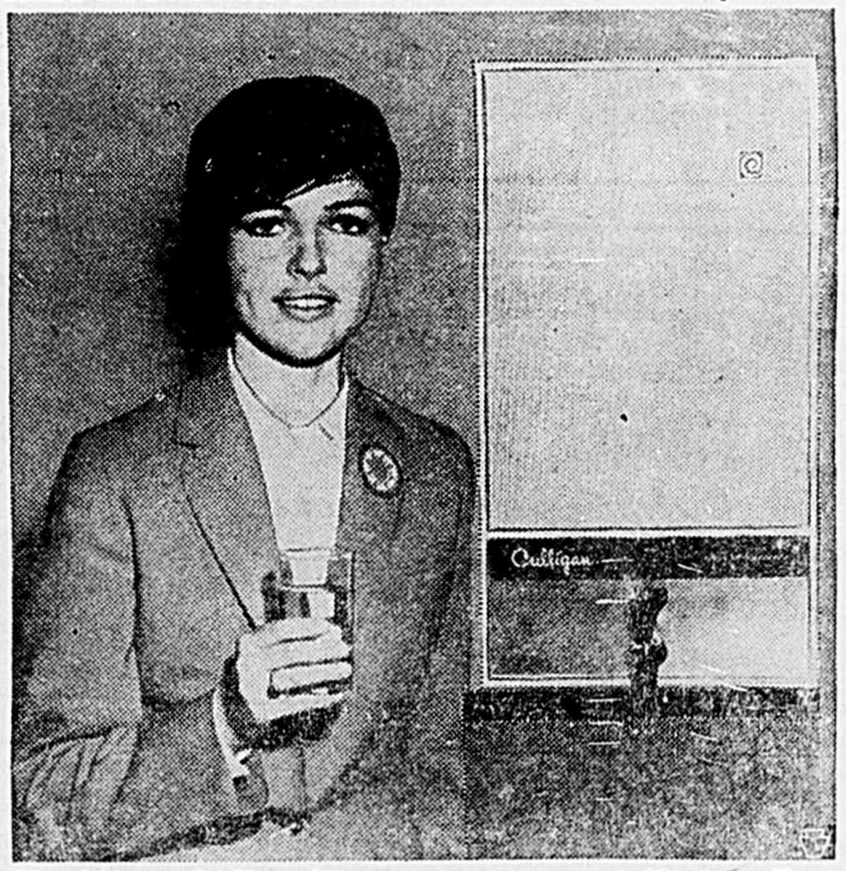
Le Centre d'Art d'Argenteuil est situé à 360, rue Principale, à Lachute, et on peut visiter l'exposition tous les jours de la semaine, de 14 h. à 17 heures et le vendredi, en plus de 19 h. à 21 heures.

Inaugurée le 1er mai dernier, l'exposition fermera ses portes le 1er octobre prochain.

Le froid remplace maintenant le bistouri dans un nombre croissant d'interventions chirurgicales, notamment dans certains cas de cancer, pour le traitement de la maladie de Parkinson et de diverses affections oculaires, pour la suppression des amygdales chez les adules et autres opérations. Sélection du Reader's Digest étudie cette nouvelle technique chirurgicale, appelée cryochirurgie, ou congélation profonde des tissus.

Le Canada célèbre l'anniversaire de sa naissance

Mise en évidence du besoin du monde en eau potable



Une hôtesse de Expo '67 avec un nouveau purificateur d'eau, choisi pour décrire l'importance de la qualité de l'eau pour la santé de l'homme.

MONTREAL—Cette année l'attention internationale se porte sur le Canada qui célèbre le centenaire de sa naissance en tant que nation — et l'événement extraordinaire — Expo '67, l'exposition canadienne internationale et universelle. Soixante dix-sept nations y participent, chacune décrivant un aspect du thème central "L'Homme et son Univers". Une des principales attractions de l'Exposition est celle de "l'Homme et Sa Santé". Comme l'on pénètre, un "mur graphique" haut de 21 pieds dépeint le rôle de la recherche dans les progrès de l'homme dans le domaine de la santé, et donne des exemples de sérieux problèmes présents et possibles affectant la santé de l'homme. Une bonne santé — première nécessité de l'homme pour travailler, jouer, bâtir, et jouir de son monde — est basée sur une eau saine, un air sain et une nourriture saine. Le purificateur d'eau Culligan Aqua I fut sélectionné pour dépeindre une nouvelle technique développée pour la désalinisation de l'eau, qui est maintenant utilisée pour transformer de l'eau pratiquement quelle qu'en soit la source en une eau potable de très grande qualité. Ce nouveau développement, qui utilise le principe de "l'osmose inversée", est le premier appareil à usage familial qui produise une eau pure de grande qualité pour les boissons, la cuisine, la préparation des aliments et pour beaucoup d'autres usages.

En tout point du monde, il est de la plus haute importance que le litre d'eau potable qui est nécessaire à un homme chaque jour soit absolument pur.

Du fait de sa capacité d'éliminer les bactéries et les virus, le procédé de l'osmose inversée a de grandes possibilités pour la fourniture d'eau potable saine à ces régions sous-développées dans le monde où l'eau polluée est la source ou l'agent porteur de beaucoup de maladies épidémiques sérieuses.

Le purificateur d'eau Aqua I peut transformer de l'eau salée en eau douce. Il peut aussi transformer les approvisionnements en eau de puits, publics ou privés, en une eau d'une très grande qualité.

Opacité, dépôt, matières minérales dissoutes indésirables, matières organiques, détergents, couleur agressive, mauvaises odeurs et mauvais goûts, comme ceux du chlore, sont éliminés par le purificateur pour produire une eau cristalline et agréable au goût.

Notre liste de professionnels de confiance qui serviront bien vos intétêts

LUCIEN LECLERC

ARPENTEUR-GEOMETRE INGENIEUR CONSEIL

Arpentage — Pavage

Aqueduc et Usine de Filtration

Egout et Usine d'Epuration

IMPRESSION DE PLANS

Bur. 70 Pl. Bourget S. JOL. Tél. 753-3752

Rés. 1222, Pl. H.-Dunant JOL. Tél.: 753-5810

CLEMENT PHILIBERT



ASSURANCES GENERALES

Bureau établi à l'Epiphanie depuis 30 ans

JUGE DE PAIX

37, rue Leblanc, L'Epiphanie

Téls. 581-9870 Ligne directe Mtl. 832-2484

LOUIS-PHILIPPE HETU, C.A. 255-3541
FERNAND HETU, C.A. 259-0503
JEAN-GUY HETU, C.A. 883-2796
BERNARD HETU, C.A. 255-5322

Hétu, Hétu & Cie

COMPTABLES AGREES

746, boul. Manseau, Joliette, Qué. Tél. 753-7645

4055 boul. St-Joseph E., Montréal 36, Qué. Tél. 725-9506

70 sud, Place Bourget, Suite 300, Joliette

Messier, Jacques & Martin

COMPTABLES AGREES

JACQUES MARTIN, C.A.
résident

Tél. 756-1038

SPECIALISTE DE LA VUE

Dr MAURICE CHARETTE, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE

Verres de contact — Rééducation visuelle

70 sud, Place Bourget 756-1038 Joliette
(En haut du United)

Dr Donatien Leclerc, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE — SPECIALISTE DE LA VISION

556, boulevard Manseau Tél. 753-7545
JOLIETTE

Dr G.H. Lafontaine, O.D.

OPTOMETRISTE — SPECIALISTE DE LA VUE

100, RUE ST-PAUL JOLIETTE TEL. 756-4050

Tél. 753-5622

Dr Georges-E. Joly, O.D.

OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE

126, ST-PAUL, JOLIETTE

Le tennis à St-Barthélemy

D.N.C. — Plusieurs ont sans doute eu l'occasion d'admirer le jeu de tennis qui vient d'être terminé par les loisirs. C'est une très belle amélioration pour notre entrée au village et aussi un bon divertissement pour tous. Si ceci a été réalisé, c'est grâce aux organisations des loisirs et la coopération de la Commission scolaire, ainsi qu'un octroi municipal et la Carrière St-Barthélemy qui a fourni la pierre nécessaire pour niveler le terrain et cela gratuitement. Il y aussi Clément Transport qui a fait le transport gratuitement et Florent St-Yves de Louiseville Asphalte qui a fourni son rouleau pour fouler le terrain gratuitement et d'autres personnes qui ont aidé à certains travaux. Nous les remercions de leur coopération et de leur dévouement. Pour ce qui est des heures pour le tennis, dans le jour, c'est pour les jeunes et ceux qui peuvent, et le soir le tennis est réservé aux adultes à compter de 7 h. 30. Nous comptons sur la coopération de tous pour la bonne entente et souhaitons que tous s'amusent gaiement. Si parfois quelques personnes auraient des suggestions à donner au sujet des loisirs, elle sont les bienvenue et elles peuvent communiquer avec un des directeurs ou avec le président, vous seriez très appréciées. Merci à l'avance.

La direction

REMBOURSEMENT DE 35% AUX AGRICULTEURS:

260 agriculteurs de la paroisse ont droit à 35% du remboursement de leurs taxes scolaires. Ceux dont les taxes ne sont pas entièrement payées devront aller endosser le chèque au bureau du secrétaire.

MARIAGES:

Le 8 juillet dernier eut lieu en l'église de St-Barthélemy le mariage de Mlle Carmelle Gervais institutrice fille de M. et Mme Germain Gervais et de M. Pierre Boulay, fils de M. et Mme Gratien Boulay de la paroisse de St-Léon. La cérémonie nuptiale fut bénie par le R. P. Gilles Allard, missionnaire de la Consolata, cousin du marié. Nos meilleurs voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

Le 22 juillet avait lieu à St-Justin le mariage de Mlle Jeanne Clément, fille de M. et Mme Victor Clément et M. Alain Valois Caissier, fils de M. et Mme Maurice Valois de St-Barthélemy. Le mariage fut concélébré par l'abbé Emile-Clément Le Chancelier, Denis Clément, le P. David Clément des Missions étrangères et l'abbé Victor Bérard curé de St-Henri de Mascouche tous oncles des mariés. La réception eut lieu au Château Berthelet, et les mariés partirent en voyage à Atlantic City. Ils habiteront Montréal. Que nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

Le 29 juillet à 10 h., fut béni par M. l'abbé Emilien Houle, assistant de Mgr l'Evêque de Joliette le mariage de Mlle Odile Sylvestre, institutrice, fille de M. et Mme Viateur Sylvestre et M. Fernand Rousseau, machiniste, fils de M. et Mme Donatus Rousseau de St-Cuthbert. La réception eut lieu à l'Hôtel Vincent de Berthier-Jonction. Les mariés partirent pour voyage aux Chutes Niagara. A leur retour ils habiteront Sorel. Que nos voeux de bonheur les accompagnent.

On annonce pour le 12 août le mariage de Mlle Suzanne Sylvestre, coiffeuse, fille de M. et Mme Pierre-Olivier Sylvestre et M. Claude Luneau, professeur spécialisé, fils de M. et Mme Wilfrid Luneau de Farhnam. Les jeunes époux iront demeurer en Tunisie (Afrique). Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

JOURNEE DES ANCIENNES A L'EXPO:

Toutes les anciennes des "S.N.J.M." sont cordialement invitées à leur réunion d'amicalistes, qui cette année sera tenue à l'Expo le jeudi 17 août prochain. Libre à vous de visiter l'Exposition à l'heure qui vous convient, mais toutes, vous êtes convoquées à 2 h. 30 au Pavillon de l'Hospitalité pour y rencontrer religieuses amies et connaissances. Vers 3 h. 30 le thè sera servi à titre gracieux, puis vers 4 h. le groupe se dirigera vers la Place des Nations où se tiennent des démonstration intéressantes. Bienvenue à cette rencontre exceptionnelle. Toutes les anciennes de St-Barthélemy, St-Viateur et Maskinongé ou toutes autres personnes qui désirent profiter de l'autobus organisée pour la circonstance devront appeler le no 885-3805 St-Barthélemy. Le départ est fixé à 7 h. 45.

La direction

(A suivre à la page 16)

Vendeurs demandés

Dépositaire General Motors

requiert les services de vendeurs avec ou sans expérience

Bonnes conditions de travail.

Salaire et commission

Assurance groupe et autres bénéfices

MICHEL POIRIER LTÉE

250, boul. Barrette Tél. 756-1638

Joliette

DR Jean-M. LANOIE, M.D. S.C.P.Q.

Spécialité: maladies du coeur

Consultation sur rendez-vous

550, BORDELEAU JOLIETTE TEL. 756-8921

698, St-Viateur, Joliette, Qué. Bureau 756-4434, Rés. 756-4227

ST-GEORGES & LALONDE

COMPTABLES PUBLICS

B. ST-GEORGES, Comptable agréé

J.-L. LALONDE, Comptable public enrg.

Edifice de l'U.C.C. 118 nord, Beaudry Tél. 756-6614

Les Estimations Laval Enrg.

EVALUATIONS MUNICIPALES ET SCOLAIRES
EXPROPRIATIONS PUBLIQUES ET EXPERTISES PRIVEES
SERVICE CONSULTATIF PERMANENT

REP. G. BEAULIEU
8 ans d'expérience
membre de A.E.E.Q.
et de C.A.A.G.

Tél. 753-7427

674, St-Louis Joliette

Omer Landreville

Directeur de Funérailles

Morgue Provinciale

Service d'ambulance



Notre liste de professionnels de confiance qui serviront bien vos intérêts

Nouveau vicaire à Saint-Lin

D.N.C. — M. l'abbé Léo Hétu a été nommé vicaire à St-Lin pour remplacer M. l'abbé Gaston Lord nommé curé de la paroisse de St-Viateur. A cette occasion lundi soir le 31 juillet vers 8 h. 30 un groupe de paroissiens de St-Lin se sont rendus à la salle des Chev. de Colomb assister à une petite fête intime. M. l'abbé Lord était accompagné de M. le curé Paul Valois; une adresse lui fut lue par le F. Lionel Gaumond, principal de l'école Sir Wilfrid-Laurier, dans laquelle était cité tout le travail accompli par M. l'abbé Lord depuis qu'il était vicaire à St-Lin et une bourse lui fut présentée par Mlle Pierrette Boucher au nom des paroissiens de St-Lin en reconnaissance des nombreux services rendus. M. le curé Valois dit quelques mots pour remercier M. l'abbé Lord pour son magnifique travail et le féliciter de sa nouvelle nomination comme curé de St-Viateur, M. l'abbé Lord nous dit quelques mots. M. Paul Lévesque agissait comme maître de cérémonie. Puis mardi soir le 1er août c'était le départ pour St-Viateur, vers 7 h. p.m. plusieurs automobiles étaient devant le presbytère pour aller reconduire le nouveau curé dans sa nouvelle paroisse. Là plusieurs paroissiens de St-Viateur attendaient dans l'église leur nouveau curé; Son Exc. Mgr Edouard Jetté présidait la cérémonie à St-Viateur, et vers 9 h. M. le curé Gaston Lord chantait sa première messe dans sa nouvelle paroisse. Après la messe, il y eut réunion au presbytère pour les paroissiens de St-Viateur pour donner la main à leur nouveau curé. Bienvenue à St-Lin à M. l'abbé Léo Hétu et félicitations au nouveau curé M. l'abbé Gaston Lord dans ses nouvelles fonctions.

TRANSACTIONS:

M. René Marsolais s'est porté acquéreur du commerce de lait de M. Pierre-Paul Lortie. M. Lortie possédait ce commerce depuis un an et a dû vendre à cause de maladie. Bon succès à M. Marsolais et prompt rétablissement à M. Lortie.

M. Doria Locat s'est porté acquéreur de la salle de quilles "Bowling Laurentien". Nous lui souhaitons plusieurs équipes et bonne chance!

SYMPATHIES:

Nos sympathies à Mme Zénon Lamarche et à M. Théodore Paquin à l'occasion du décès de M. Arthur Gaboury décédé à Montréal et inhumé à St-Lin la semaine dernière. M. Gaboury était le frère de Mme Lamarche et beau-frère de M. Paquin.

Nos sympathies à M. et Mme Philippe Patry à l'occasion du décès de leur beau-frère M. Camille Lauzon, décédé et inhumé à Terrebonne dernièrement.

St-Ambroise

MME PHILIAS ROBERT A LA TELEVISION:

D.N.C. — Mercredi le 26 juillet, au programme Réal Giguère, une des nôtres, Mme Philias Robert fut interrogée sur la ceinture flêchée. Elle a donné faite à la main des démonstrations de son art à la TV et surtout de son habileté à tresser les innombrables laines de couleur qui composent une ceiture à la mode de chez nous. L'une de ses plus belles a été évolué par la Centrale d'artisanat à $200 et représente pas moins de 200 heures de travail. Mme Robert tient à garder et à transmettre à ses descendants l'art de fabriquer les ceintures fléchées; c'est une oeuvre de patience et d'art. Beaucoup vous ont admirée et vous félicitent de tout coeur du beau travail d'artisanat présenté à la TV et à divers magasins de la métropole. Félicitations!

DECES GREGOIRE:

Le 27 juillet, est décédée Mme veuve Cham Grégoire, née Alida Perreault, à l'âge de 78 ans. Le service eut lieu samedi le 29 juillet au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. Elle laisse dans le deuil ses enfants, M. et Mme André Grégoire de Montréal, M. et Mme Adrien Grégoire de Joliette, M. et Mme Simon Perreault, M. et Mme Lucien Grégoire, M. et Mme Joseph Grégoire tous trois de cette paroisse, M. et Mme Marcel Forest (Thérèse) de Joliette, M. et Mme Angelo Forest (Gilberte) de Montréal, M. et Mme Florent Breault (Gabrielle) de Rawdon, M. et Mme Gérard Dubeau (Claire) de Ste-Elisabeth et Mlle Monique Grégoire de Montréal. A la famille éprouvée, nos sincères sympathies.

PELERINAGE:

Jeudi le 3 août, eut lieu le pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine. Une quarantaine de personnes y participaient. Un merci bien sincère à notre organisatrice Mme Emilien Grégoire, qui chaque année organise cette soirée de prières à Notre-Dame-du-Cap. Faire un pèlerinage, c'est laisser son travail, sa maison afin de mieux penser à son éternité; c'est la rencontre avec notre bonne Mère du Ciel.

SEPULTURE:

Le 5 août, eurent lieu les louanges de l'enfant de M. et Mme Pierre Perreault.

MARIAGES:

ROBERT — BEAUSEJOUR

Le 5 août, M. André Robert, fils de M. et Mme Rémi Robert de Ste-Julienne à Mlle Louise Beauséjour, institutrice, fille de M. et Mme Louis-Philippe Beauséjour. Témoins, M. Maurice Robert, frère du marié et M. Louis Philippe Beauséjour, père de la mariée. M. le curé Aimé Piette bénit leur union.

LEPINE — ARBOUR

Le 5 août, M. Raymond Lépine, fils de feu Louis Lépine et de Gabrielle de Ste-Mélanie à Mlle Yvette Arbour, fille de M. et Mme Alphonse Arbour. Témoins, M. Alphonse Arbour, père de la mariée et M. J. Lépine, frère du marié.

GIGUERE — LAPORTE

Le 12 août, M. Robert Giguère, de Sherbrooke, fils de M. et Mme Ovila Giguère de St-Paul de Joliette à Mlle Gisèle Laporte, fille de feu Rosario Laporte et d'Antoinette Laporte de cette paroisse.

GARCEAU — ROBILLARD

Le 12 août, M. Michel Garceau, secrétaire-gérant de la Caisse populaire, fils de M. et Mme Camille Garceau de cette paroisse à Mlle Colette Robillard, secrétaire, fille de M. et Mme Wilfrid Robillard de Joliette.

Meilleurs voeux!

IN MEMORIAN:

Hommages et témoignages d'admiration aux souvenirs de cette grande disparue: Mme Alida Perreault-Grégoire

Elle fut et elle restera cette femme dépareillée que tous ont connue et admirée comme épouse, mère et gardienne d'un foyer accueillant et chaleureux.

Epouse, elle a ajouté à son impeccable fidélité, le réconfortant soutien d'un courage et d'un savoir-faire qui ne se sont jamais démentis. Aussi, après le décès de son mari en 1952, continua-t-elle de consacrer ses efforts et ses énergies afin de soutenir l'oeuvre qu'ils avaient tous les deux rêvé de réaliser.

Mère, sa constante préoccupation fut de donner à ses enfants l'ambition de se façonner une personnalité qui refléterait toujours le dynamisme et la distinction. Elle aurait souvent pu leur dire: Regardez-moi faire... et si par humilité elle ne l'a pas dit, c'était encore plus éloquent de la voir vivre ce qu'elle n'avait pas besoin de dire.

Mais c'est peut-être comme gardienne du foyer qu'elle reste la femme vraiment dépareillée. Chez Mme Alida Grégoire, la table était aussi chargée que son coeur. Et elle aurait été presque offensée si l'on avait, sans vraie raison, refusé d'accepter son hospitalité. N'importe quand, et à n'importe quelle heure, il y avait toujours du pain en abondance, sans omettre ce que ses talents de parfaite cuisinière préparaient constamment pour les siens, les parents et les amis.

Telle est cette trinité d'amour: épouse, mère, gardienne, qu'elle eut à présenter au Divin Maître, lorsqu'il lui demanda de rendre compte des talents qu'Il lui avait confiés. Et ce lui fut d'autant plus facile... parce qu'elle était une admirable chrétienne. Rien dans la vie paroissiale ne lui était indifférent: Offices religieux et pratiques religieuses la trouvèrent toujours présente. Ni bigote, ni étroite, elle savait rire pour mieux récréer mais après Dieu premier servi. Et parce que sa foi, sa prière comme sa joie étaient profondes et sincères, vous ne l'avez jamais entendu dénigrer qui que ce soit. Elle s'est toujours ingéniée à n'importuner personne — et le Bon Dieu lui a fait la grâce d'en être ainsi pendant les quelques jours de sa brève maladie.

Mme Alida sut parfaitement aimer, et elle fut très sincèrement aimée; c'est ce qui motiva la présence des nombreux parents et amis qui remplissaient toute l'église de St-Ambroise lors de ses funérailles.

Mme Alida Grégoire, nous vous remercions de nous avoir enseigné le sens véritable de l'Amour et de l'Amitié.

D'un grand ami

Tous les ans, le bureau de Recherche de la Croix-Rouge canadienne mène plus de 6,000 enquêtes provenant de ressortissants de plus de 35 pays.

JEAN DUBEAU
ARCHITECTE
Téléphones 756-4541 — 883-6385
175, Salaberry Joliette

ALBERT PIETTE
INGENIEUR CONSEIL
Electricité, Chauffage, Plomberie
Ventilation, Air climatisé, réfrigération
593, Papineau Tél. 756-4484 Joliette

BERNARD BEAUDOIN
ASSURANCES GENERALES
VIE — INCENDIE — AUTOMOBILE — DIVERS
110 nord, Beaudry 753-9313
Rés. 1095, St-Louis 756-6664
JOLIETTE, QUE.

MME EDMOND DUGAS
ASSURANCES GENERALES
108, ST-CHARLES BORR. SUD, JOLIETTE
TEL. 756-4490

CENTRE DE COUTURE PFAFF
— A noter —
Nous réparons toute autre marque de machine à coudre. Service rapide fait par des experts à notre atelier ou à domicile si désiré.
VENTE — SERVICE ET REPARATIONS de machines à coudre PFAFF
HENRI LUCAS LTEE 753-7114
370, boul. Manseau, Paul Demchuck, gérant, Joliette, Qué.

MME JEAN-BAPTISTE FORGET
Assurances générales
COURTIER AGREE
"Au service des familles et de leurs biens par l'assurance"
378, FABRE JOLIETTE
TEL. 756-4616

Antoine Fortin D.C.
CHIROPRATICIEN
Etabli à Joliette depuis 1928
Tél. 753-5454
140, St-Chs-Borromée sud

ARCHITECTE
Auguste Martineau
175, De Salaberry
Tél. 756-6253 Joliette

Dr Joffre Pouliot
D.D.S.
59 SUD, PLACE BOURGET
JOLIETTE
Tél. Bureau: 756-6603
Rél. 753-3895

Dr E. Piette
Médecin - Chirurgien
33, St-Charles Borr. s.
HEURES DE BUREAU
3 h. à 5 h. P.M.
LE SOIR:
Vendredi de 7 h. à 8 h. p.m.
Pas de bureau jeudi et samedi

CLICHE ET ASSOCIES LTEE

- COURTIERS DE PLACEMENTS
- FONDS MUTUELS
- OBLIGATIONS

Représentant:
CLEMENT LEVESQUE
L'Epiphanie Tél. 832-2220

CLINIQUE médicale ST-LOUIS
504, RUE ST-LOUIS JOLIETTE TEL. 756-0581
DR RAYMOND AMYOT M.D. DR RENE PREVILLE M.D.
DR JACQUES MALO M.D. DR ROBERT QUENNEVILLE M.D.
(A compter du 1er juillet)
CONSULTATION SUR RENDEZ-VOUS

Téléphones: Bureau: 756-6442 Boîte postale 40
Résidence: 756-4275
J.-A. BOISVERT & FILS INC
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vie — Accident — Maladie — Responsabilité
Ouvert le vendredi soir de 7 h. à 9 h.
SPECIALITE
Grêle — Entreposage — Séchoir à tabac jaune — etc.
502, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE, P Q.

Le tennis...

(Suite de la page 14)

DEPART:

M. et Mme Germain Bérard et leur famille nous ont quittés définitivement pour aller demeurer à Montréal. Ils nous rassurent du bon souvenir qu'ils garderont surtout de leurs clients qu'ils remercient de leur encouragement.

DE RETOUR DE L'HOPITAL:

M. Aristide Fafard est revenu dans sa famille après avoir passé une dizaine de jours à l'hôpital Comtois de Louiseville. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE:

A l'occasion de l'anniversaire de naissance de M. Horatien Dupuis et celle de son fils Jacques il y eut réunion intime. Etaient présents: M. et Mme Carmel Massé et leur fils Daniel, M. et Mme Laurier Dupuis, M. et Mme Ronald Dupuis et leurs enfants Mario, Michel et Marie-Claude, et M. Jacques Linteau tous de Québec, M. et Mme Réjean Dupuis et leurs enfants Lyne et Sylvain, M. Pierre Gauthier, Mlle Jocelyne Dupuis, M. Pierre Lajoie, Mlle Ginette Dupuis, Mlle Christiane Gauthier, M. Alain Dupuis, M. Richard Auclair, Mlle Claudette Dupuis, M. Royal Dupuis, M. et Mme Georges Leboeuf et leurs enfants Gilles, Lise et Colette du Cap-de-la-Madeleine, M. Angelbert Frigon et Jacques Dupuis. Tous se sont bien amusés et un goûter fut servi. A nos deux héros de la fête nous souhaitons bonheur et longue vie.

DECES:

A Montréal, le 24 juillet est décédé à l'âge de 49 ans M. Julien Tursotte époux d'Adrienne Maréchal. Son service eut lieu à Montréal et fut inhumé à St-Barthélemy. Il laisse 8 enfants, Mme Jean-Louis Grenier (Jeanne-d'Arc) Fernand, Réal, Gisèle, Réjeanne, André, Johanne et Noëlla. Deux frères, Roméo et Gérard de St-Barthélemy. Cinq soeurs, S. Rose Turcotte de Montréal, Mme Omer Caron (Cécile), Mme Adrien Toupin (Alice) de St-Cuthbert, Mme Augustin Ayotte (Bertha), Mme Jules Lebeau (Anne-Marie) de Montréal.

Jeudi dernier avait lieu le service de M. Georges Lafontaine époux de Jeanne Beaucage décédé subitement dans un camp de la région de Montréal à l'âge de 53 ans. Il laisse deux enfants et plusieurs parents à qui nous offrons nos sincères condoléances.

VA-ET-VIENT:

M. et Mme Martial Brizard et leur famille de retour d'un voyage en Gaspésie. Ils se rendirent à Percé et firent le tour de l'Ile Bonaventure en bateau.

M. et Mme Claude Dufresne, Mme Clément Champagne de Montréal, Mlles Fernande, Claudette, Ginette et Jean-Luc Dufresne de retour d'un voyage à Hampton Beach.

Mlle Georgiana Malboeuf de retour d'un voyage en avion à Ottawa chez Mme Lyne Farley.

M. Hector Gamache, sculpteur de St-Eugène de passage à St-Barthélemy enfin de semaine chez M. Fernand Dufresne.

Heureuses vacances à Mlle Michelle Plante, garde-malade de l'Hôtel-Dieu de Montréal, chez sa mère Mme François Plante.

M. Viateur Bérard, restaurateur épicier du Petit St-Jacques a obtenu sa licence de bière. Félicitations.

M. Jean Valois restaurateur, a rouvert ses portes après une vacance de plusieurs jours.

M. et Mme Robert Allard, M. et Mme Marc Mandeville, de Ste-Thérèse-de-Blainville en route pour Cap Chat. Nous leur souhaitons un bon voyage.

M. et Mme Marcellin Gagnon, M. et Mme Jules Charbonneau de Montréal en visite chez M. Germain Lebeau et Yvon Gagnon de St-Justin.

Mlle Nicole Belleville, de Verdun qui suivait des cours d'été à l'Ecole d'Agriculture de St-Barthélemy, est retournée dans sa famille pour raison de santé. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement et le personnel de l'Ecole lui gardera un bon souvenir.

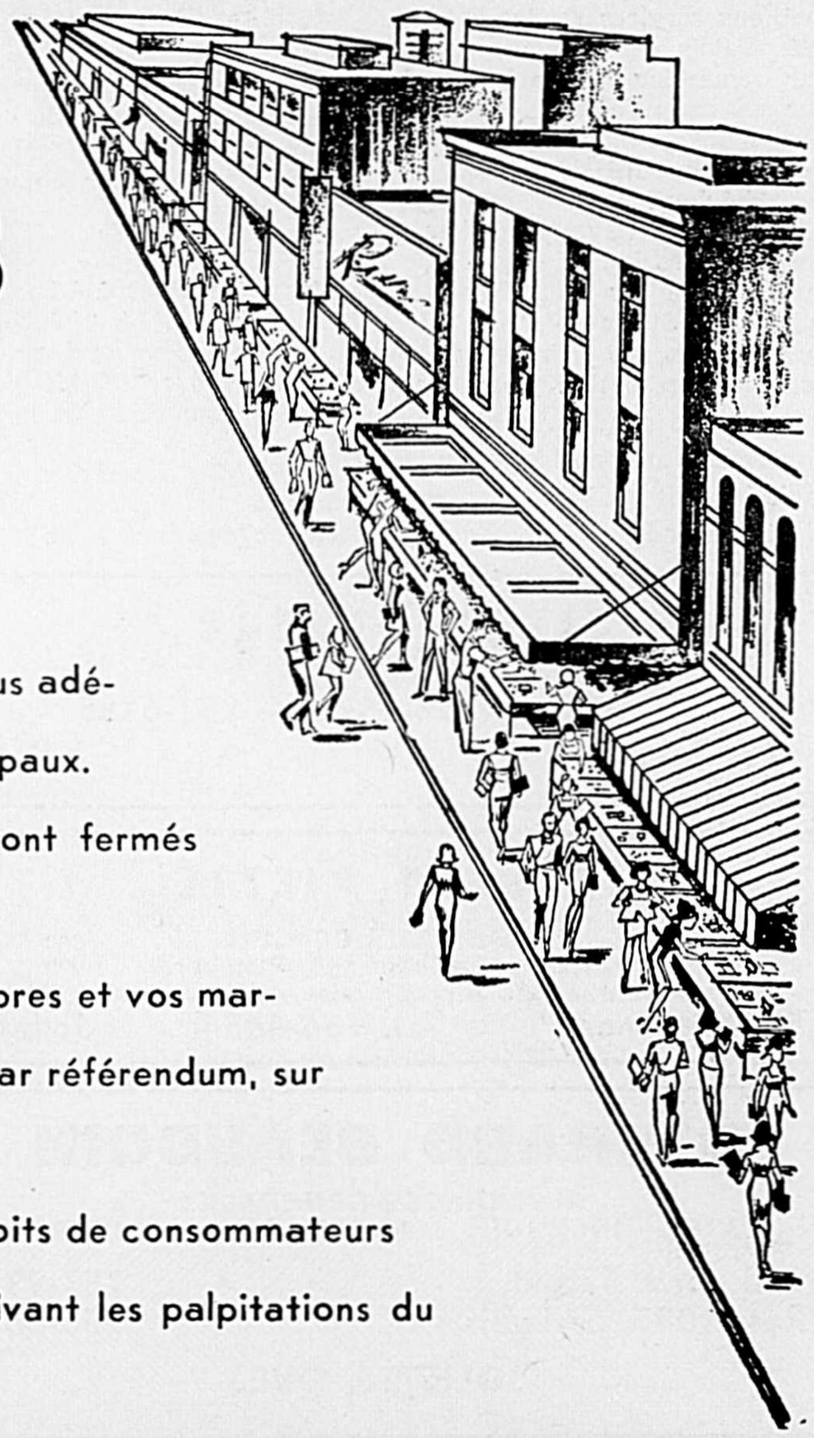
Heureuses vacances à M. et Mme Roger Cartier de St-Paul-l'Ermite actuellement en promenade chez leurs parents.

M. et Mme Armand Paquin de St-Gabriel, et Mlle Fernande Bellemare accompagnée de son ami M. Denis Paquin de retour d'un voyage à New-York.

VOYEZ LES DERNIERS DEVELOPPEMENTS CONCERNANT

L'OUVERTURE DES MAGASINS

Le JEUDI SOIR



Quoique nous désirons servir la population de notre ville de Joliette le plus adéquatement possible, nous tenons aussi à respecter les règlements municipaux.

Nous devons donc à regret, vous informer que nos établissements resteront fermés le jeudi soir lors des prochaines semaines.

Cependant le Conseil municipal, à la suite d'une rencontre entre ses membres et vos marchands, s'est engagé par la voix de son maire, à consulter la population par référendum, sur l'opportunité d'amender ou non ces dits règlements.

Nous vous demandons donc très respectueusement, de faire valoir vos droits de consommateurs lors de ce référendum, afin de nous aider à mieux vous servir tout en activant les palpitations du coeur de notre cité, LE COMMERCE.

MAGASIN 5-10-15c

F. W. Woolworth & Co. Ltd

A. FORGET, GERANT

44 sud, Place Bourget

la Galerie

CONFECTION POUR DAMES

425-A, rue St-Viateur **Tél. 753-7151**

Mercerie de Lanaudière ENR.

539, rue de Lanaudière **Tél. 756-8810**

MERCERIE

Roger Coutu

22 sud, Place Bourget **Tél. 753-5945**

LA BOUTIQUE marie Josée

LINGERIE POUR DAMES JOLIETTE, QUÉ.

ENRG

425, RUE NOTRE-DAME **TEL. 753-9414**

Gisèle MODES

509, rue Notre-Dame **Tél. 753-5351**

Cette publicité est payée par les marchands ci-haut:

ENCOURAGEZ-LES